



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

CBD/SBSTTA-SBI-SS/1/2
18 September 2020

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

科学、技术和工艺咨询附属机构
执行问题附属机构
特别虚拟会议
2020年9月15日至18日，在线会议

科学、技术和工艺咨询附属机构和执行问题附属机构特别虚拟 会议（2020年9月15日至18日）的报告

目录

导言	2
一. 科学、技术和工艺咨询附属机构特别会议的报告	3
项目 1. 特别会议开幕	3
项目 2. 介绍第五版《全球生物多样性展望》	4
项目 3. 特别会议闭幕	13
二. 执行问题附属机构特别会议的报告	14
项目 1. 特别会议开幕	14
项目 2. 介绍审查报告	15
项目 3. 资源调动小组的介绍	22
项目 4. 特别会议闭幕	28
三. 科学、技术和工艺咨询附属机构和执行问题附属机构特别联席会议的报告	29
项目 1. 特别会议开幕	29
项目 2. 介绍 2020 年后全球生物多样性框架最新草案	30
项目 3. 特别会议闭幕	39

导言

科学、技术和工艺咨询附属机构第二十四次会议和执行问题附属机构第三次会议由于 COVID-19 大流行，从 2020 年 5 月改期至 2020 年 8 月，随后又改期到 2020 年 11 月举行。

在疫情大流行的背景下，为了在联合国生物多样性问题峰会和缔约方大会第十五次会议之前保持势头，并为附属机构会议的筹备工作创造有利条件，科学、技术和工艺咨询附属机构和执行问题附属机构于 2020 年 9 月 15 日至 18 日举行了以下几次特别虚拟会议：

(a) 科学、技术和工艺咨询附属机构的一次特别会议（2020 年 9 月 15 日），会上发布了《全球生物多样性展望》第五版；

(b) 执行问题附属机构的一次特别会议（2020 年 9 月 16 日至 17 日），会上通过一个不限成员名额论坛测试了缔约方主导的审查程序，并审议了一个专家小组提交的若干报告，其中涉及几个关于制定资源调动构成部分的问题，目的是帮助为 2020 年后全球生物多样性框架工作组和缔约方大会的工作提供信息；

(c) 科学、技术和工艺咨询附属机构和执行问题附属机构的联席特别会议（2020 年 9 月 18 日），会上提出了经过更新的 2020 年后全球生物多样性框架制定流程，并介绍了经过更新的预稿。

本文件载有执行秘书编写的这些会议的报告。

一. 科学、技术和工艺咨询附属机构特别会议的报告

项目 1. 特别会议开幕

1. 科学、技术和工艺咨询附属机构主席 Hesiquio Benítez Díaz 先生（墨西哥）于 2020 年 9 月 15 日星期二上午 7 时宣布科咨机构特别会议开幕。他对与会代表表示欢迎，感谢缔约方大会主席团（主席团）组织了会议，并感谢执行秘书及其工作人员为举行会议进行筹备工作。由于 COVID-19 大流行，科学、技术和工艺咨询附属机构第二十四次会议和执行问题附属机构第三次会议一再推迟。现在的安排是，如果条件允许，这两次面对面会议将在 2021 年第一季度举行。本系列特别虚拟会议以及主席团正考虑举行的其他虚拟会议是为了协助筹备这两次会议。本系列虚拟会议还将有助于在定于本月底举行的联合国生物多样性问题峰会和将于 2021 年在中国昆明举行的生物多样性公约缔约方大会第十五届会议之前保持势头。
2. 执行秘书根据缔约方大会第 14/35 号决定编写了第五版《全球生物多样性展望》，包括编写一份决策者摘要。指示性时间表设想，将在科学、技术和工艺咨询附属机构第二十四次会议开幕时发布第五版《全球生物多样性展望》。但是该次会议被推迟，而为了在制定 2020 年后全球生物多样性框架的同时保持势头，决定通过虚拟方式发布这一重要报告，使缔约方和观察员能够利用该报告，筹备科学、技术和工艺咨询附属机构第二十四次会议和执行问题附属机构第三次会议，并筹备其他与制定 2020 年后全球生物多样性框架有关的工作。这样做也可以确保在联合国生物多样性问题峰会之前发布第五版《全球生物多样性展望》，该次峰会定于 2020 年 9 月 30 日通过虚拟方式由联合国大会主席召开。
3. 生物多样性公约执行秘书 Elizabeth Maruma Mrema 女士和埃及环境部长、缔约方大会主席 Yasmine Fouad 女士的代表 Hamdallah Zedan 先生致开幕词。由于虚拟会议期间出现通讯方面的技术困难，Zedan 先生发言的第一部分由公约副执行秘书宣读。
4. 执行秘书对特别虚拟会议的与会者表示欢迎，这是科学、技术和工艺咨询附属机构和执行问题附属机构一系列特别虚拟会议的第一次会议。她说，与会者们通过虚拟方式参加会议，明确表现出他们决心保持养护和保护自然的势头和努力。她还感谢 Zedan 先生为支持公约进行不懈努力，特别是在困难时期领导主席团的工作和向秘书处提供指导。她表示感激科学、技术和工艺咨询附属机构主席和主席团在组织这次会议方面提供指导和支持。她说，与会者们正经历着过去一个世纪以来全球健康所面临的最严重威胁之一，所有国家都感受到这个威胁的影响。她对那些由于 COVID-19 大流行而失去亲人或遭受磨难的人表示同情和声援。
5. 本系列的虚拟会议旨在协助筹备科学、技术和工艺咨询附属机构第二十四次会议和执行问题附属机构第三次会议，这两次会议目前定于今年晚些时候开始工作，并希望在 2021 年第一季度的面对面会议上完成工作。本系列虚拟会议还将有助于在联合国生物多样性问题峰会之前提高全球生物多样性议程的政治形象，并继续在筹备缔约方大会第十五届会议方面取得进展，该届会议将通过 2020 年后全球生物多样性框架，这个框架将提出一项转型和创新计划，以供采取基础广泛的行动来实现 2050 年“与自然和谐相处”愿景。为了解需要采取哪些行动，需要就当前的状况、需要达到的目标和为达到目标所必需的工作得出明确和权威性的评估结论。第五版《全球生物多样性展望》恰恰提供了这些信息。她诚挚地感谢所有为该报告作出贡献的缔约方和个人，他们或是提交了第六次国家报告，或是提供了同行审议意见，或是分享了自己的专长和知识。第五版《全球生物多样性展望》

是团结在公约周围的集体所取得的成果，她感谢加拿大、欧洲联盟、日本和大不列颠及北爱尔兰联合王国的政府为报告的编写工作提供财政捐助。

6. 第五版《全球生物多样性展望》得出的严酷结论是，20 项爱知生物多样性目标当中没有任何一项充分实现，尽管其中有 6 项目标通过其下面的一个或多个要素得到部分实现。结果令人失望，表明缔约方无论是单个还是集体，都没有采取必要的行动来扭转生物多样性的丧失。然而，尽管生物多样性继续丧失，但一些国家已经取得进展。更重要的是，报告表明，已经在制定了政策措施和采取并落实了行动的地方取得了成果。

7. 她最后说，与会者们将在未来几天讨论为达成一项新的全球保护生物多样性协议所取得的进展，并确定应通过何种途径在 2030 年之前取得进展，争取到 2050 年实现“与自然和谐相处”的全世界最终愿景。第五版《全球生物多样性展望》在这方面提供了重要信息，确定了为阻止生物多样性丧失，扭转曲线，使生物多样性走上恢复之路所需采取的行动类型。《展望》确定了八个需要采取行动来实现转型的重要方面。人类的未来取决于马上采取行动的决心，举行本次会议的时刻无比重要。她期待听到与会者们关于这份历史性报告的宝贵见解和观点。

8. Hamdallah Zedan 先生代表埃及环境部长、缔约方大会主席 Yasmine Fouad 女士欢迎与会者们参加发布第五版《全球生物多样性展望》的虚拟会议。Zedan 先生表示将在 COVID-19 大流行期间和与会者们一起共渡难关。召开本系列特别虚拟会议的目的，是协助筹备科学、技术和工艺咨询附属机构第二十四次会议和执行问题附属机构第三次会议的正式会议，并在即将举行的联合国生物多样性问题峰会之前提供一些背景资料。由于这是 Elizabeth Maruma Mrema 女士获任为公约执行秘书以来缔约方第一次开会，他请与会者们与他一道祝贺 Mrema 女士履新。

9. Zedan 先生说，第五版《全球生物多样性展望》是在一个关键时刻发布的。当前不仅正在制定 2020 年后全球生物多样性框架，而且世界各国也正在制定本国计划，用于从 COVID-19 大流行的影响中恢复过来，该报告包含的信息将有助于各国寻求更好的恢复。随着各国进行恢复努力来重建经济和加强卫生体系，把气候、土地、生物多样性和水问题置于这些努力的核心至关重要。

10. 几十年来，世界一直在进行奋斗，确保所有人享受健康和繁荣并消除贫困；确保良好的食物和营养、清洁饮水、教育和就业，建立强大的使人人受惠的经济。世界一直在进行奋斗，确保使上述目标所依赖的自然界，包括气候、生物多样性、土地、水和海洋得以持续，造福子孙后代。COVID-19 大流行对健康、社会和经济造成巨大影响，给所有上述努力带来挑战。因此，在联合国生物多样性问题峰会之前举行的当前讨论非常及时。这次峰会将提供一次独特的机会来展示雄心壮志，加快在生物多样性促进可持续发展方面采取行动，从而为制定并最终在缔约方大会第十五届会议上通过一项切实有效的 2020 年后全球生物多样性框架创造势头。

项目 2. 介绍第五版《全球生物多样性展望》

11. 科学、技术和工艺咨询附属机构应主席邀请，听取了公约副执行秘书 David Cooper 先生关于第五版《全球生物多样性展望》的介绍；森林民族方案的 Joji Carino 女士介绍了第二版《地方生物多样性展望》；植物园保护国际的 Suzanne Sharrock 女士介绍了植物养护全球战略。

副执行秘书的介绍

12. 副执行秘书说，第五版《全球生物多样性展望》的任务¹（第 XIII/29 号和第 14/35 号决定）是报告爱知生物多样性目标的实现进度和对可持续发展的贡献，从而为 2020 年后全球生物多样性框架提供依据。为此使用了各种各样的信息来源，除其他外参考了第六次国家报告以及生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台（生物多样性平台）最近发布的具有里程碑意义的《生物多样性和生态系统服务全球评估报告》。²

13. 第五版《全球生物多样性展望》关于生物多样性促进可持续发展的第一部分探讨了生物多样性与可持续发展目标之间的相互作用。生物多样性平台的《全球评估报告》已经清楚显示，生物多样性的下降危及这些目标，而由于生物多样性的丧失，也失去了对这些目标的一项重要贡献。《展望》还讨论了可持续发展目标如何支持生物多样性，并讨论了在何种情况下需要注意确保可持续发展目标与生物多样性相互支持。

14. 第五版《全球生物多样性展望》的第二部分评估了每项爱知生物多样性目标的实现进度。分析表明，尽管一直在取得进展，但总体而言不足以实现这些国家目标，其中许多与爱知生物多样性目标很不一致。然而，也可以看到，在落实若干目标的要素方面已经取得了很大进展。《关于获取和惠益分享的名古屋议定书》比计划提前获得批准；在把外来物种摆在优先地位，以采取行动防止引入这些物种方面取得了进展；海洋和陆地保护区已大大扩展；国家生物多样性战略和行动计划已经更新；为生物多样性提供的国际财政支持增加了一倍；在向公众和公众科学提供数据和信息方面取得了进展。然而，某些方面显然没有取得进展，特别是在解决有害激励措施方面进展不佳，据估计每年仍有 5,000 亿美元花在这些补贴上。

15. 总体结果往往掩盖了在一些方面取得的真正进展。约有 100 个国家将生物多样性价值纳入了国民核算体系，使其与国际规范保持一致；森林砍伐速度比过去十年降低了三分之一，在南美尤其如此；尽管仍有三分之一的鱼类种群被过度捕捞，但在实行良好管理政策和种群评估的渔场（占所有渔场的大约一半），生物量已经有所恢复。尽管生物多样性平台的《全球评估报告》显示，有将近一百万个物种濒临灭绝，但自公约生效以来，保护行动防止了 28 至 48 种鸟类和哺乳类动物物种的灭绝，自 2010 年以来防止了 11 至 25 个物种灭绝。从 2011-2020 年生物多样性战略计划中可以吸取很多经验教训，其中之一是需要增加努力，解决造成生物多样性丧失的直接和间接动因，但他强调，政策如果得到落实和强制实施，就会见效。

16. 第五版《全球生物多样性展望》的第三部分探讨了实现“与自然和谐相处”的 2050 年愿景的途径。最近在《自然》杂志上发表的一篇文章指出，为了扭转陆地生物多样性丧失的曲线，不仅需要投资于养护和恢复，还需要改变农业生产、贸易和消费形态。为了在陆地和海洋使自然走上恢复之路，实现 2050 年愿景，需要通过一整套行动来实现转型变革。虽然当前造成生物多样性丧失的最主要动因是土地使用的变化和过度捕捞，但根据预测，如果不把气候温度的上升幅度保持在 2 摄氏度以下，使其接近 1.5 摄氏度，气候变化

¹ <https://www.cbd.int/gbo5>。

² 见 IPBES (2019): *Global assessment report on biodiversity and ecosystem services of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services*. E. S. Brondizio et al. (editors). IPBES secretariat, Bonn, Germany; IPBES (2019): *Summary for policymakers of the global assessment report on biodiversity and ecosystem services of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services*. S. Díaz et al. (editors). IPBES secretariat, Bonn, Germany. 56 pages. <https://doi.org/10.5281/zenodo.3553579>。

将成为最主要的动因。第五版《全球生物多样性展望》开列了八个方面的转型，他说明了这些转型之间的相互作用。可持续的气候行动转型除了迅速淘汰化石燃料的使用以及减少气候变化的规模和影响，还采用了基于自然的解决办法，同时为生物多样性和其他可持续发展目标带来正面效益。这一转型确认，生物多样性发挥着作用，维持生物圈通过碳储存和碳固存减轻气候变化的能力，同时还通过具有复原力的生态系统使得适应气候变化成为可能，并推动使用避免对生物多样性造成不利影响的可再生能源。

17. 他还把包括生物多样性在内的“一体健康”转型作为例子。最近的 COVID-19 大流行突出显示了野生动物贸易带来的卫生风险。为了管理生态系统，包括农业和城市生态系统，需要采取综合方法来促进生态系统和人的健康。由于造成生物多样性丧失、疾病风险和不健康状况的许多共同动因是相互联系的，需要采取协调一致的跨学科方法。

18. 实现八个转型当中的每一个变化都将构成生物多样性平台《全球评估报告》所确定的转型变革。该报告确定了一些使政策可以发挥作用的关键杠杆点，并解释了这些杠杆点与八个转型当中每一个之间的关系。他最后说，虽然爱知生物多样性目标总体上讲没有实现，但有许多成功的例子。政策措施确实奏效，展望未来，有可能使自然走上实现 2050 年“与自然和谐相处”愿景的恢复之路。为此需要采取强有力的养护和恢复行动，还需要解决所有导致生物多样性丧失的动因。扭转生物多样性的退化也将有助于落实全球卫生议程、气候议程和可持续发展目标。

Carino 女士的介绍

19. Carino 女士介绍了第二版《地方生物多样性展望》，³这份报告是与第五版《全球生物多样性展望》协同编写的。她感谢使这项工作成为可能的以下合作者：国际生物多样性问题土著论坛、生物多样性问题土著妇女网络、土著和地方知识卓越中心、森林民族方案和生物多样性公约秘书处。

20. 她还对以下捐助者表示感谢：秘书处、日本政府，通过日本生物多样性基金捐助；大不列颠及北爱尔兰联合王国政府环境、粮食和农村事务部；芬兰政府环境部；瑞典国际合作署，通过斯德哥尔摩复原力中心的瑞典生物多样性计划捐助；法国政府，通过法国驻大不列颠及北爱尔兰联合王国大使馆捐助；托雷斯海峡地区管理局（澳大利亚）；Nia Tero；克里斯滕森基金；福特基金会；第一民族大会（加拿大）。

21. 第五版《全球生物多样性展望》提出了对全球生物多样性状况和趋势的最新分析，无情揭示了政治、经济、技术、卫生和文化体系当中那些从大自然提取了太多财富的特征。报告显示地球的生物圈受到破坏，脆弱不堪。然而，这只是生物多样性故事的一个方面。报告重视地方生物多样性和有关复原力的故事。讲这些故事的人是通过基因、物种和生态系统积极从事生物多样性工作，将生物多样性作为食物、各种关系和家园的依托的土著人民和地方社区，他们作为大自然的孩子和治疗师，表达了自然母亲的痛苦。他们的声音往往不大，人们听不到，而他们如果大声表达，则被粗暴地压制或禁言，越来越多的土著人权和环境捍卫者被杀害就是证明。她说这份出版物是献给这些人的。

22. 第二版《地方生物多样性展望》重点介绍了世界各地土著人民和地方社区的作者撰写的 50 多个故事，其中提出了他们关于当前社会—生态危机的看法和经验、他们对联合国生物多样性十年的贡献以及生物多样性管理、气候变化和可持续发展方面的解决办

³ <https://www.cbd.int/gbo5/local-biodiversity-outlooks-2>。

法。报告指明了为实现 2050 年“与自然和谐相处”愿景所需要的六个关键转型，这些转型与第五版《全球生物多样性展望》所述八个转型密切相关。这六个转型是：确保土著人民和地方社区的土地权利和习惯土地保有权；振兴土著和地方可持续粮食体系；承认和尊重多样化的认知和行为方式；包容性的决策过程和自主发展；资源的可持续利用和多样化地方经济体的蓬勃发展；奖励有效的土著解决办法和停止为破坏行为融资。

23. 她说，这些是代代相传的愿景，表彰了过去世世代代的历史性斗争和智慧，汲取了当今现代人的经验和创新，并体现了留给子孙后代的遗产和对他们的期盼。这些愿景为人类共同努力挽救共同的家园做出了贡献。

24. 第二版《地方生物多样性展望》所载调查结果和经验教训与第五版《全球生物多样性展望》中的相似。与传统知识和可持续习惯使用有关的爱知生物多样性指标 18 尚未实现，只有十分之一的缔约方把土著人民和地方社区包括在国家生物多样性战略和行动计划之中，而且没有采用关于传统知识的指标。土著人民和地方社区对生物多样性保护、恢复和可持续利用做出的重要贡献一直被忽视，导致失去一个重大的机会，而 20 个爱知生物多样性目标之所以没有一个实现，不乏这一忽视的影响。必须在科学与土著和地方知识之间建立持续的伙伴关系来解决当代的问题，并将土著人民和地方社区的文化和权利置于生物多样性战略的核心，这些战略通过与自然互惠的方式可持续管理生物多样性，将导致可持续的生计、福祉以及正面的生物多样性和气候成果。土著的认知、生存和行为方式激励并唤起了关于文化和自然的新叙事和新视野；在一个具有生命和神圣的地球上共同努力，克服人与自然关系中的隔绝和不平衡，是应对生物多样性和健康危机，包括像 COVID-19 这样的大流行病的关键。

Sharrock 女士的介绍

25. Sharrock 女士回顾了在实现《全球植物保护战略》（《战略》）的目的和目标方面取得的进展，⁴ 缔约方大会通过了《战略》，以制止全球范围内植物多样性的丧失。《战略》载有五个目的和 16 个目标，支持各方面的植物保护工作，既包括产生信息和分享知识，也包括保护和可持续利用野生植物和遗传资源，还包括能力建设、教育和公众意识。《战略》规定了明确、稳定和长期的目标，它们已经为全球、国家和地方各级的众多利益攸关方所采纳。一些缔约方，包括中国、墨西哥和南非这样的生物多样性极其丰富的缔约方，已经制定了对全球战略的具体回应，其他国家则通过国家生物多样性战略和行动计划对其进行加以实施。

26. 她回顾了这些目标在国家和全球一级的实现进度。在全球一级，目标 1（建立一个在线世界植物志）正在取得进展，将在年底实现。除了该目标之外，目标 2（网上清单）和目标 14（公众参与）最可能在国家一级实现，而目标 7（就地保护）和目标 12（可持续收获）则实现的可能性最小。通过这些目标还能够采取全球对策和新举措，目标 1 的成功实现就归功于一个为建立在线世界植物志而组成的国际联盟，该联盟已承诺在 2020 年之后继续开展工作。在实现目标 2 方面取得的进展归功于为国际自然保护联盟的红色名录开展的工作以及启动植物园保护国际的威胁搜索数据库。该数据库已经收入国家和全球各级 300,000 多份植物保护评估报告，对于帮助确定国家行动的优先次序至关重要。

27. 全球树木评估是植物园保护国际和国际自然保护联盟的另一项举措，到年底将完成对所有 60,000 个树木物种的评估。在具体目标上取得进展的其他例子包括采取国家举措，

⁴ 见 <https://www.cbd.int/gbo5/plant-conservation-report-2020>。

查明和保护重要的植物多样性地区并养护其中的某些植物物种。她着重指出了目前正在制定的一些重要植物地区方案。国家和全球一级的网络和伙伴关系大幅度增长，围绕特定目标结成的新的全球专题联盟也大大增加。

28. 尽管大多数目标都无法在年底实现，但是如果《全球植物保护战略》，取得的进展要比现在少。多数进展是在制定了 SMART（具体、可计量、可实现、相关、有时限）目标，并有一个专注和坚定的集体提供支持的情况下取得的。为此，她强调在国家一级具有可用和可获得的数据以及采取能力建设举措的重要性。还需要加强《战略》与其他框架之间的协调、联系和报告工作；应该把植物养护工作纳入经过更新并与 2020 年后全球生物多样性框架相协调的《战略》。《战略》的新目标或修订后的目标应为该框架提供专门关于植物的里程碑、指标或次级目标。今后，植物养护的新重点领域应包括生态恢复、物种恢复、可持续利用和利益分享。植物多样性对人类具有不可估量的价值，支持着地球上生命的方方面面，而通过《战略》采取的协调行动将给植物物种及其生境带来保护。

区域集团、缔约方和民间社会组织的主要集团的发言

29. 智利、哥斯达黎加、埃及、德国、伊朗伊斯兰共和国、墨西哥、塞内加尔、南非（代表非洲集团）、瑞典和大不列颠及北爱尔兰联合王国的代表发言和提问。

30. 发言和提问的还有生物多样性公约联盟、全球青年生物多样性网络、妇女核心小组以及次国家政府和地方政府的代表。⁵

埃及

31. 埃及代表问，什么是最好的办法，用来把第五版《全球生物多样性展望》的重要成果通报给即将举行的联合国生物多样性问题峰会。《展望》提供的不是好消息，必须说服世界各国领导人改变其生物多样性保护政策。他同时问到，如何把本次会议的成果纳入 2020 年后全球生物多样性框架。

伊朗伊斯兰共和国

32. 伊朗伊斯兰共和国的代表问，是否就以下问题进行了任何评估：是什么原因导致大多数目标未能实现，以及各项目标是否在所有国家都同样能够实现。他问到，下次评估是否有可能简化公约在下一个时期的执行工作的目标。

塞内加尔

33. 塞内加尔代表指出，尽管为实现目标付出了巨大努力，但没有任何目标得以实现。他问，是否对第五版《全球生物多样性展望》进行了更新，以反映出实际上在不同国家取得了哪些实地成就。

南非（代表非洲集团）

34. 南非代表（以非洲集团的名义）发言，表示注意到第五版《全球生物多样性展望》取得的成果。自公约通过以来已经过去了几乎 30 年，但尽管如此，生物多样性的急剧下降仍然威胁着大自然和赖之生存的人民的福祉。生物多样性的迅速丧失也对《2030 年可持续发展议程》产生影响。《展望》显示，今年将无法实现爱知生物多样性目标中的任何一项，只有六项目标会部分实现。该报告还指出了导致生物多样性丧失的许多直接和

⁵ 由于时间限制，秘书处无法在会上答复关于第五版《全球生物多样性展望》的问题，因此把秘书处对这些问题所做答复载于：<https://www.cbd.int/conferences/sbstta24-sbi3-prep/sbstta-sbi-ss-01/documents>。

间接动因，并建议为了制止该生物多样性的丧失并改善人类福祉，必须进行转型变革。导致目标未能实现的一些原因包括缺乏能力和足够的资源，但目标本身的设计也是原因之一。有机会将汲取的经验教训转化为有意义的建议，用于塑造生物多样性、自然和人类的未来。这些建议包括制定 SMART 和以行动为导向的目标，用来为缔约方提供信息，使其采取有意义的行动来减少生物多样性的丧失。为了支持这些目标，需要适当和及时的执行手段，还需要将生物多样性纳入生产部门和其他部门的主流，如果要实现这些目标，这是当务之急。需要开展的努力应包括一项综合、协调的方法，同时解决遗传生物多样性的丧失，并提高自然界向人类社会带来惠益和促进人类福祉的能力。这些努力还必须解决人与自然之间的那些帮助确定身份认同、文化和信仰的联系，这些联系没有得到详尽的阐述，但是非常切实。他最后强调了自然带来的风险和机遇，二者都主要取决于生物多样性的管理方式，而这个方式全由人类决定。

德国

35. 德国代表说，第五版《全球生物多样性展望》概述了过去十年为保护和可持续利用生物多样性进行的全球努力，所述情况令人震惊，《展望》并说明我们离“与自然和谐相处”还有多远。她问，需要采取哪些步骤来确保坚定执行 2020 年后全球生物多样性框架。报告发出了三个关键讯息。第一个讯息是，只有使国家生物多样性战略和行动计划与该框架保持一致和为其提供补充，并使实现这些目标的行动适应当地条件，才有可能执行全球商定的目标。第二个讯息是，2020 年后全球生物多样性框架需要一个从全球到国家乃至地方的可靠的报告和审查系统。为了解全面情况，国家报告、第五版《全球生物多样性展望》、第二版《地方生物多样性展望》和其他国际报告，例如生物多样性平台的报告，都是必要的。是否成功地将所有这些部分整合在一起将决定 2020 年后全球生物多样性框架是否成功。最后，如果仅仅界定 SMART 目标，将无法实现真正的转型变革。《展望》中的八项“向可持续道路的转型”阐明了需要在各个部门采取的行动，但是，查明途径也不足以保证实现“与自然和谐相处”的 2050 年愿景。挑战在于采取一种全社会方法，对生物多样性危机给予和全球性 COVID-19 大流行同等的关注，并采取与后者同样力度的行动。

智利

36. 智利代表对编写和传播第五版《全球生物多样性展望》表示欢迎，指出如果向联合国生物多样性问题峰会介绍该报告的主要结论，同时概述全球生物多样性的危急状态，将特别有所帮助。她强调了报告的重要性，欢迎对报告的广泛传播，报告将指导各国设计和制定方案、战略和法规来恢复特定的生态系统，特别是实现 COVID-19 之后的经济复苏。她建议制作一系列短视频，用简单明了的语言介绍《展望》的关键讯息和根本性调查结果，这些视频可以在互联网上分享，并通过社交网络广为传播，把讯息传递给公众。这将有助于环境教育，以之作为开始与自然和谐相处的一步。

大不列颠及北爱尔兰联合王国

37. 大不列颠及北爱尔兰联合王国代表说，尽管在某些方面做出了巨大努力并取得了良好进展，但爱知生物多样性指标未能充分实现。自然继续急剧恶化，但减缓、制止并最终扭转这一负面趋势尚为时不晚，为此需要采取的行动对于实现《巴黎协定》和可持续发展目标也至关重要。在这方面需要养护和恢复生物多样性，将气候变化控制在大大低于 2 摄氏度的水平，并实现可持续的生产和消费。必须在联合国生物多样性问题峰会上传达这一

明确的讯息，并将其传达到《生物多样性公约》的狭窄范围之外的其他地方。必须把当前的战略计划所吸取的经验教训付诸实践，特别是应该用简明的语言制定全球战略目标和具体目标，并用定量要素来推动社会各行各业采取行动。必须使国家具有更为宏大的设想，应该更新国家生物多样性战略和行动计划，同时改进执行工作，并更好地将生物多样性纳入各行各业的主流。需要大大提高报告和审查机制的效力，该机制应跟踪监测单个和集体进行的努力，并使人们能够在进展不足的地方加紧行动。第五版《全球生物多样性展望》是一项坦率和令人清醒的评估，但现在采取行动尚为时不晚，联合王国政府充分承诺与所有缔约方和利益攸关方合作，建立和实施一个雄心勃勃的全球框架。联合王国政府将在 2021 年 11 月主办联合国气候变化框架公约缔约方会议，因此还承诺使大自然成为该次会议所讨论的最优先议题。

哥斯达黎加

38. 哥斯达黎加代表赞扬秘书处关于第五版《全球生物多样性展望》的介绍，该报告是显示在为自然保护区制定宏伟目标方面所取得进展的主要指标之一。爱知指标 11 帮助建立了陆地和海洋保护区，截至 2020 年保护了 17% 的陆地和 10% 的海洋。考虑到已经取得的成功，应该有可能超越这些指标。然而，在过去十年中，无法建立对于保护生物多样性最为重要或最能代表全球生物多样性的保护区，而这些地区需要得到有效管理。《展望》发现，必须大幅度增加保护区的范围和效力，这符合压倒性的科学共识一致，即，到 2030 年，必须至少为地球上 30% 的陆地和水域提供保护。《展望》支持这一共识，同意必须扩大保护区的覆盖范围，特别是因为这些措施的效力已经得到证明。必须优先考虑那些生物多样性丰富的保护区，并确保对保护区进行公平管理，尽管这是爱知生物多样性目标 11 的一个要素，但目前这未成为全球生物多样性框架行动指标 2 的要素之一。需要在制定该项目标方面取得进展，确保明确地将公平管理纳入行动目标 2。

墨西哥

39. 墨西哥代表说，COVID-19 大流行表明，改善人类与自然的关系是如何紧迫，这与我们自己的生存密切相关。她欢迎在联合国生物多样性问题峰会之前公布第五版《全球生物多样性展望》的决定，这一事件应推动遏制生物多样性丧失的全球承诺。她强调，《展望》得出的主要结论令人失望，如果目前的轨迹继续下去，生物多样性及其提供的服务将继续下降，危及可持续发展目标的实现和社会福祉。但是，《展望》也提出了令人鼓舞的转型，这些转型如果落实，可能意味着一个更可持续的未来。必须为此目的进行一致努力，通过长期目标和行动目标来促进为保护土地、森林和海洋所做努力，确保可持续利用水和农业，应对气候变化，加强人类健康和生态系统，从而争取落实 2020 年后全球生物多样性框架；墨西哥呼吁在编制 2020 年后全球生物多样性框架时把《展望》所载信息考虑在内。各国还必须达成必要的协议来摆脱不幸地在今年加剧的环境危机，因此现在比以往任何时候都必须加倍努力。

瑞典

40. 瑞典代表向那些在一个艰难时期编写了第五版《全球生物多样性展望》的人表示敬意。几乎没有人想到全球 COVID-19 大流行所产生的经济和社会影响，而且这些影响的分布并不均匀。然而，尽管生物多样性危机远没有如此为人们所认识到，但如果不能制止有害趋势，这一危机可能造成大得多的破坏性持久影响。生物多样性的丧失与其他全球挑战相互关联，后者的例子包括气候变化、土地退化、粮食安全和人类健康。《全球生物多

样性展望》表明，迫切需要政府乃至全社会紧迫采取坚决措施。在为人类面临的各种危机寻求解决办法时可以明显看出，生物多样性为其中许多危机提供了解决办法，或是解决办法的重要组成部分。生物多样性工作者们需要找到最有效的方式把这一事实传达给社会的其他成员。人类的未来肯定少不了各种各样的危机，虽然无法预见这些危机的性质和严重性，但我们需要应对它们。显而易见的对策是增强社会的复原力，使社会经得住意外事件造成的影响。为此目的，必须恢复及合理利用生物多样性，同时还必须形成和保护诸如民主、平等、正义和全民教育这样的社会资产。他提议通过虚拟方式拉起手来，共同努力筹备缔约方大会第十五届会议和实现《生物多样性公约》的愿景：与自然和谐相处。

全球青年生物多样性网络

41. 全球青年生物多样性网络的代表说，第五版《全球生物多样性展望》就如何实现更健康、更公平和包容性的繁荣提供了一些启示。《展望》所提供的信息和令人信服的证据加强了关于实现全系统转型变革的呼吁，这种变革是未来与自然和谐相处的唯一机会。他问到，如果当代人便已经受害于生物多样性危机的后果，子孙后代的生活将会怎样。他这一代人意识到生物多样性对人类社会是多么重要。这一代人在自然与人类之间建立更健康关系的愿望和理想不仅仅是出于同情心、正义感和希望，而且还是出于必要，出于对如果做不到这一点所导致后果的恐惧。必须认识到，青年是各级决策的关键利益攸关方和行为体，如果让青年充分和有效参与环境决策，并具备代际公平意识，下一版《全球生物多样性展望》将描绘更大的进展。必须在第五版所述成功的基础上再接再厉，并从该版指出的失败中汲取教训。必须在信任和国际法的基础上加强和更新多边主义；必须使多边主义以和平、安全、人权和可持续发展这些总体目标为导向。第五版《全球生物多样性展望》尽管全面介绍了在履行各项生物多样性承诺方面取得的进展，但由于没有纳入地方视角以及基层运动和其他实地行为体的声音，仍然不全面、不准确。通过支持诸如第二版《地方生物多样性展望》这样的举措，将使关于全球生物多样性成果的报告出现改观。随着世界正在开展集体努力，从当前的 COVID-19 大流行中恢复过来，如果不能系统地解决生物多样性丧失问题，很可能重拾一切照旧的方法，从而使世界易于遭受另一场这样的疫情大流行。所剩的时间已经不多，但是，如果几代人共同努力，可以创造出每个人都希望和理应享有的世界。

妇女核心小组

42. 妇女核心小组的代表说，第五版《全球生物多样性展望》标志着爱知时代的结束。《展望》所记录的努力不足情况令人不安，并提出了这样一个问题：必须发生何种情况，才能使人类以足够宏大的雄心采取行动，走向与自然共存之路，并共同采取公正的行动。她忧虑地看到，在对妇女及其社区的生活造成影响的生物多样性决策过程中仍然看不到妇女的权利、作用、需求和优先事项。她对未能认识到妇女与可持续利用生物多样性有关的充分、有效和有意义的参与、行动和知识感到关切。她对环境领域基于性别的暴力行为，特别是针对捍卫自己的土地和领地的妇女和女孩的暴力行为深感担心，并呼吁关注性别角色造成妇女的工作量增加以及生态系统退化引起的、但名称不当的自然灾害所带来的危险。这些趋势之所以使她感到不安，主要是因为不平等和生物多样性丧失的综合曲线不断上扬，妨碍妇女和女孩充分享受人生和享有健康环境的权利。《展望》强调指出，有必要更强有力地把性别平等、土著人民和地方社区的作用以及利益攸关方的参与水平综合在一起。该报告指出，在迄今提交的国家生物多样性战略和行动计划中，只有不到一半的缔约方反映出把性别平等问题考虑在内。尽管一些缔约方进行了努力，在其生物多样性政策中顾及性

别平等问题，但仍需开展更多工作。妇女和女孩不仅仅是一个备注，不仅仅是一个词汇，她们是世界人口的一半，是变革的推动者和可持续利用生物多样性的倡导者，是站在管理和保护生物多样性的第一线的行动者。妇女和女孩是关键的知识持有者，在知识的代代相传和遗传多样性保护中发挥着不可或缺的作用；应该把妇女和女孩应充分纳入《展望》提出的转型战略。《展望》中提出的一些建议是值得欢迎的，但任务是如何将这些建议充分纳入 2020 年后全球生物多样性框架，进一步加强和落实。新的性别平等行动计划可以帮助将这些建议变为行动，确保妇女和女孩在生物多样性领域享有社会、经济和环境正义。

全球次国家政府和地方政府网络

43. 全球次国家政府和地方政府网络的代表说，在爱知县名古屋举行的缔约方大会第十届会议催生了 2011-2020 年战略计划，包括爱知生物多样性目标。该届会议还通过了关于次国家政府、市政府和其他地方当局的生物多样性行动计划。过去十年，次国家政府和地方政府及其网络无论单个还是作为集体都取得了很大成就。这些努力和成就为缔约方的努力做出了贡献并与其相一致，这就是为什么积极和正式地争取次国家政府和地方政府的参与应该是本十年和未来几十年的优先事项之一。全球次国家政府和地方政府网络在执行问题附属机构第二次会议上呼吁缔约方在编写第六次国家报告时与次国家政府和地方政府合作，他高兴地看到第五版《全球生物多样性展望》认识到了城市规划和次国家规划的重要性，这将鼓励他的组织在未来十年内采取行动。他希望当前为缔约方大会第十五届会议进行的筹备工作将考虑让次国家政府和地方政府在实施新的全球生物多样性框架方面发挥更大作用，并认识到这些政府在执行工作中的重要性。

生物多样性公约联盟

44. 生物多样性公约联盟的代表对所有在 COVID-19 大流行中遭受苦难的人，特别是最脆弱的群体表示声援，希望当前的危机将为各国政府和各国提供一个机会，来改变其发展模式落入的窠臼。他感谢秘书处和主席团努力举行这次虚拟会议，确保积极、公平和公正的参与。他表示，尽管第五版《全球生物多样性展望》提到将养护和恢复作为基于自然的解决办法，但除此之外公约并未对其有所界定。这给民间社会带来问题，而且冗长的报告也没有任何地方提及权利问题，他问为什么省略这些内容。他还问，在试图“扭转曲线”时，是否会在任何地方提及发展中国家与发达国家之间的责任有所区别。必须解决造成生物多样性丧失的根本结构性原因，着重强调这些原因，而不是推销生态系统服务。

主席的总结

45. 主席总结说，一些发言对第五版《全球生物多样性展望》表示欢迎，并指出了现在立即采取行动改善报告所述生物多样性状况的重要性。该报告发出的主要讯息是，科学和建模分析清楚表明，如果实施的政策和进行的管理奏效，转型变革是能够实现的。如果所有方面密切合作，可以利用这一积极讯息来鼓励现在就采取行动，特别是争取实现与自然和谐相处的八个转型。这份报告是在联合国生物多样性问题峰会之前发布的，该次会议应审议报告的各项内容，特别是其中所载关键讯息。他邀请缔约方和观察员充分利用该报告采取下一步行动，制定 2020 年后全球生物多样性框架，并鼓励缔约方和所有相关利益攸关方在利用该报告及其分析结果编写其来文，以支持在生物多样性、保护和可持续利用方面采取紧急行动。还应通过教育、宣传和其他举措广泛传播分析结果。他最后感谢参与编写报告的人员，特别是副执行秘书，并感谢为其提供投入和所有提出宝贵意见的人。

项目 3. 特别会议闭幕

46. 在依照惯例相互致意之后，科学、技术和工艺咨询附属机构特别虚拟会议于 2020 年 9 月 15 日星期二上午 9 时 10 分闭幕。

二. 执行问题附属机构特别会议的报告

项目 1. 特别会议开幕

47. 执行问题附属机构主席 Charlotta Sörqvist 女士（瑞典）于 2020 年 9 月 16 日星期三上午 7 时宣布附属机构的特别会议开幕，对与会者表示欢迎。她感谢缔约方大会主席团的支持，并感谢执行秘书及其工作人员为特别虚拟会议所做筹备工作。她说，前一天的科学、技术和工艺咨询附属机构会议传来了很多正面的反馈和支持，但也指出遇到了一些挑战，特别是可以得到的时间很短，使发言人数受到限制。为口译安排的时间缩短，也加剧了这些挑战。

48. 本次会议的重点将是通过一个不限成员名额论坛来对一个缔约方主导的审查过程进行测试，该论坛当初是为执行问题附属机构第三次会议规划的。但是，由于 COVID-19 大流行所导致的不确定性依然存在，并考虑到执行问题附属机构第三次会议的新日期，她请主席团考虑在该次会议之前通过在线方式开展测试阶段的工作。主席团表示同意。她说，不限成员名额论坛的主要目的是对公约的执行情况进行逐国审查，增加所采取行动的透明度，介绍取得的成功和遇到的挑战，协助缔约方之间的相互学习，并确定战略行动，用来克服国家执行工作遇到的障碍。在不限成员名额论坛结束后将举行一次关于资源调动问题的短会。

49. 生物多样性公约执行秘书 Elizabeth Maruma Mrema 女士和埃及环境部长、缔约方大会主席 Yasmine Fouad 女士的代表 Hamdallah Zedan 先生致开幕词。Zedan 先生的发言由 Moustafa Fouda 先生（埃及）宣读。

50. Moustafa Fouda 先生代表埃及环境部长、缔约方会议主席 Yasmine Fouad 女士发言，对与会代表表示欢迎，并表示希望他们及其亲人安然度过困难时期，无论他们在世界何处，他都与之息息相通。他回顾说，与会者们在发布第五版《全球生物多样性展望》期间了解到，2011-2020 年生物多样性战略计划和爱知生物多样性目标在执行方面都进展不足，需要在各级付出重大努力，提高公约的执行水平和制定 2020 年后全球生物多样性框架。规划、监测、报告和审查在帮助实现这一目标方面发挥着关键作用，必须予以加强。

51. 缔约方、合作伙伴和其他利益攸关方提交的文件以及今年在区域和专题研讨会上进行的讨论和磋商都支持了这一讯息。缔约方大会在第 14/29 号决定中决定，探讨为公约建立一个强化的审查机制或一个强化的多层面执行情况审查办法，以加强 2020 年后全球生物多样性框架之下的执行工作，并决定制定一个缔约方主导的审查进程，由执行问题附属机构第三次会议予以测试。各国迄今在执行公约方面获得的专门知识和经验对于建立这种强化的审查机制来说无比珍贵，本次会议将激励这种讨论。

52. 本次会议还将听取资源调动问题专家小组的报告。Fouda 先生回顾了第 14/22 号决定，缔约方大会在其中申明，资源调动将是 2020 年后全球生物多样性框架的一个组成部分。缔约方大会第十四届会议请执行秘书与一个专家小组签订合同，为资源调动并就资源调动组成部分的制定工作所涉若干方面的问题进行筹备工作，以便为 2020 年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组（不限成员名额工作组）和缔约方大会的工作提供信息。他坚信，专家们可以为执行问题附属机构第三次会议期间的讨论提供有意义的投入并拟订合理的建议，提交不限成员名额工作组第三次会议和缔约方大会第十五届会议供其分别审议。

53. 执行秘书对执行问题附属机构特别虚拟会议的与会者表示欢迎，并衷心感谢埃及政府参加会议，该国政府寻求利用最新的通信技术，并在政府间进程中向前迈出了虚拟的一

步。尽管发生了 COVID-19 大流行及其带来的破坏，人们仍加倍努力养护和保护生物多样性和大自然。当第五版《全球生物多样性展望》发布时，由于可以得到的时间有限，无法满足一些发言请求。她说，在定于今后几个月内举行的科学、技术和工艺咨询附属机构和执行问题附属机构的正式会议上，将另有机会就《展望》以及本星期讨论的其他问题发言。

54. 执行问题附属机构特别会议开始对执行情况进行审查是适当的。缔约方大会第十四届会议审议了公约审查机制，要求组织和测试由缔约方主导的审查进程，包括为此在执行问题附属机构第三次会议上举行一次不限成员名额论坛。在本届特别会议上，代表五个联合国区域集团的五个缔约方同意参加诸国审查进程的试验阶段工作。五个缔约方中的每一个都编写了一份审查报告，⁶作为第六次国家报告的补充，说明本国为执行公约和 2011-2020 年生物多样性战略计划进行的努力，而且每个缔约方都将参与问答交流，提供进一步的意见。她感谢这五个缔约方愿意出席，并感谢其他阅读了审查报告并向本次会议提出问题的缔约方。在不限成员名额论坛的试验阶段提供的意见和观点对于在执行问题附属机构第三次会议上推动对审查机制的审议工作至关重要。她相信，这些报告还将为国际社会提供切实的证据，表明在养护和保护生物多样性方面取得的真正进展。这些报告将向世界展示，它正在与其重要的自然资本建立新的关系，这是一种更安全、更健康、更可持续和更具包容性的关系。这些报告还有助于更好地理解所面临的一些困难，以便可以不断改进努力，她期待着会上的发言和讨论。

55. 本次特别会议还将审议资源调动问题，这个问题不但重要，而且复杂和富有挑战性。各缔约方在缔约方大会第十四届会议上申明，资源调动将是 2020 年后全球生物多样性框架的组成部分之一，并要求一个专家小组编写与发展资源调动工作所涉问题有关的报告，这将有助于为 2020 年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组和缔约方大会的工作提供信息。获得充足和可预测的财政资源对于有效执行公约至关重要。然而，为确保这种资源调动，需要在所有经济体和整个社会实现包容和公平的转型变革。尽管挑战看来很艰巨，但她乐观地认为，专家小组提供的意见以及与会者们的深思熟虑可以有助于共同规划前进的道路，帮助全世界建立更具复原力的经济体系。

项目 2. 介绍审查报告

56. 主席说，每次介绍之后都有 15 分钟的问答。她回顾了 2020 年 8 月 14 日发布的通知，其中邀请缔约方探讨审查报告，向秘书处提交他们希望在不限成员名额论坛上讨论的任何问题，明确说明这些问题所针对的缔约方。为本试验阶段商定的程序规定，五个进行介绍的国家从其他缔约方在截止日期之前提交的问题中挑选出一些问题，在会上做出答复。因此，考虑到商定的程序和本次会议的时间有限，她不会在本次会议上接受任何其他问题。

斯里兰卡的介绍

57. 斯里兰卡代表介绍了斯里兰卡的审查报告，提供了关于该国地理位置及其生物多样性的背景信息，随后回顾了为执行公约和 2011-2020 年生物多样性战略计划所采取的行动，包括立法行动，这些行动在文件中有更详尽的描述。

58. 斯里兰卡确定了对生物多样性的若干威胁，造成斯里兰卡生物多样性丧失的主要原因包括过度开发、生境丧失、退化和碎片化、外来侵入物种的扩散、所有形式的污染、人口压力、人与野生生物之间的冲突和生物盗版。新的研究还表明，气候变化的影响进一步

⁶ 见 <https://www.cbd.int/convention/mechanisms/trial-phase.shtml>。

加剧了这些威胁。斯里兰卡为了保护和可持续利用该国在全球范围内具有重要意义的生物多样性，于 1992 年签署了《生物多样性公约》，于 1994 年批准了公约，于 1998 年制定了本国第一个国家生物多样性战略和行动计划，并于 2007 年制定了战略和行动计划的一份附录。斯里兰卡的第二个国家生物多样性战略和行动计划是为 2016 年至 2022 年期间制定的，正在通过基于生态系统的方法实施，这个方法与当前的生物多样性保护方法更加一致。斯里兰卡还把实现爱知生物多样性目标与实现可持续发展目标联系在一起，并制定了五个战略目的：确保对生物多样性实行长期保护、促进生物资源的可持续利用、保护生物多样性、促进生物多样性所带来的惠益的公平分享、通过生态系统方法改善人类福祉。为了实现这些目的，确定了 12 项目标和 87 项活动。她描述了哪些活动与不同的具体目标和战略目标相关，并说明了斯里兰卡在实现这些目标方面的效果如何。

59. 这些行动的成果之一是建立了国家濒危物种“红色名录”，该名录还成为斯里兰卡本地物种的数据库。关于其他活动，她举出的例子包括蝴蝶园、控制外来入侵水生物种和为保护区开发的法律工具。保护区除其他外包括 1,951,473 公顷的天然森林覆盖地区，占该国土地总面积的 29.7%，超过了爱知目标，但海洋保护区仅占斯里兰卡领水的 0.3%。该文件更全面地描述了不同类别的森林。

60. 她强调了第六次国家报告的结论以及技术和财务资源与支出问题。她说，根据支出审查，从 2010 年到 2015 年，生物多样性支出一直在逐渐增加。她然后列出了执行过程中的一些未能解决的挑战，例如缺乏适当的多层结构来监测国家生物多样性战略和行动计划的执行工作、不同政府机构之间缺乏明确的责任分工。她还说，人们对生物多样性为国家发展所提供的潜力知之甚少，缺乏训练有素的工作人员来拟定令人信服的项目提案，以及有必要建立有效的决策支持系统和进行其他能力建设。

斯里兰卡对问题的答复

61. 有缔约方请求澄清审查报告第 1 至 12 节，还有缔约方在询问中请求说明为实现可持续发展目标的明确具体目标而采取的行动或计划采取的措施的状况，斯里兰卡代表答复说，斯里兰卡为实现第一个目标，在与利益攸关方协商的基础上编制了所有濒危物种的“红色名录”，所有研究圈子都为编制工作做出了贡献。斯里兰卡还采取了行动，通过出版物和电子媒体在公众当中传播这些信息。此外又为地方社区举办了若干培训方案。她说，关于行动计划的现状，已经根据可持续发展目标制定了国家生物多样性战略和行动计划。例如，可持续发展目标 15.1 是到 2020 年，保护、恢复和可持续利用陆地和内陆的淡水生态系统及其服务，已把这项目标与斯里兰卡的国家目标 3 挂钩，而该国的目标 2 则与实现可持续发展目标 15.2 挂钩。斯里兰卡采取了若干行动来恢复其生态系统，例如恢复芒果林，还正在通过自然再生工具来恢复其他生态系统。此外又通过斯里兰卡的国家目标 2 来落实可持续发展目标 15.8，制定了一项管理外来侵入物种的国家政策，并进行了研究来查明控制这些侵入物种的适当机制。已经建立了规程，用于在可能的入侵物种进入斯里兰卡之前时别这些物种并查明已经存在的物种。

62. 有缔约方请求举例说明企业既受益于生物多样性保护投资，又帮助实现国家目标。斯里兰卡代表对此答复说，虽然旅游业导致一些生物多样性受到破坏，例如海洋物种，但生态旅游是一个保护生物多样性的商业工具，可以在不破坏生物多样性的情况下建造旅游设施。企业可以受益于生物多样性的另一个例子是斯里兰卡带有生态标签的产品标识做法，这个做法可以利用企业基础来保护生态系统。

63. 有缔约方在询问中请求说明，把自愿同行审议作为一个手段，用来查明国家生物多样性战略和行动计划执行工作中的差距以及被忽视的能力建设需求时，有多大用处和有哪些“增值”。斯里兰卡代表说，第六次国家报告以及国家生物多样性战略和行动计划都使用了自愿同行审议。对于国家生物多样性战略和行动计划，使用了一个具有各种经验的国际小组，而第六次国家报告则只使用了本国专家。国际小组使用了自愿同行审议方法，能够与本国专家分享其知识和经验，以改善国家目标和活动。她说，这是斯里兰卡从自愿同行审议中获得的主要经验。

埃塞俄比亚的介绍

64. 埃塞俄比亚代表介绍了该国的审查报告，表示埃塞俄比亚在更新其 2011-2020 年国家生物多样性战略和行动计划时为其指定了一个协调员，成立了项目指导委员会并制定了年度工作计划。更新后的国家生物多样性战略和行动计划包括分别与爱知生物多样性目标对应的 18 个目标以及 42 个指标和 58 项行动。共有 10 个牵头的联邦执行机构对具体行动加以协调，埃塞俄比亚生物多样性研究所则是负责总体执行工作的国家联络点。该研究所协调了国家生物多样性技术委员会和国家生物多样性理事会的设立和运作、这两个机构的会议时间安排以及各执行机构的报告格式和报告时间。

65. 各缔约方期望 2011- 2020 年战略计划取得的成果是制定或修订其国家生物多样性战略和行动计划以及提交第五和第六次国家报告。埃塞俄比亚修订了该国的 2015-2020 年国家生物多样性战略和行动计划，并于将其 2015 年提交秘书处。该国还提交了第五次国家报告，第四版《全球生物多样性展望》采用了该次报告的信息。埃塞俄比亚于 2019 年 4 月提交了第六次国家报告。第五次国家报告显示，埃塞俄比亚对 9 个爱知生物多样性目标的执行情况非常好，另外 5 个目标的执行情况良好，其余 4 个目标的执行情况不错。第六次国家报告显示，埃塞俄比亚对 10 项国家指标的执行情况超过预期，对另外 7 项目标的执行工作部分见效，只有一项目标的执行工作没有收效。

66. 尽管根据规划，埃塞俄比亚 2015-2020 年国家生物多样性战略和行动计划的执行工作主要是利用现有的国家能力，但从其他来源获得了一些额外的技术支持，例如牵头机构通过本机构的努力从不同来源获得了支持。在经过更新的 2015-2020 年国家生物多样性战略和行动计划的估计总执行费用当中，55% 的支出由国家预算支付，其余则由其他来源提供。

67. 调整当前的国家生物多样性战略和行动计划，以便有效地为 2020 年后全球生物多样性框架进行规划既是国家的要求，也是国际上的要求。有关的国家需求包括努力提高决策者和公众对生物多样性和生态系统服务所具价值的认识；加强国家生物多样性战略和行动计划协调体制；强化强制实施商定的更新和执行工作安排的机制；从私营部门等非政府来源寻找其他内部资金，游说其提供资金并获得这些资金；完善和微调国家指标，使之与相应的全球指标保持一致。

68. 同样，国际需求包括：指明众所周知的全球共同愿景、使命和目标，如爱知生物多样性目标所体现的那样；组织相关的能力建设活动；使各缔约方对国家生物多样性战略和行动计划进程有着同样的理解；鼓励各缔约方参加能力建设活动，避免经常更换本国代表；协助秘书处和全球环境基金尽早通报和及时发放拨款；履行作出的承诺。

69. 此外，还需要应对以下方面的挑战：利益攸关方令人满意的参与、对所报告的执行情况进行实地审计、在全国生态系统中指定具有代表性的保护区。

埃塞俄比亚对问题的答复

70. 有缔约方在询问中提到缺乏明确的基线，用来显示实现目标方面的变化速度或进展速度。埃塞俄比亚代表就此解释说，审查报告无法纳入所有值得注意的问题。尽管如此，为 18 个目标中的大多数确定了基线，他把国家生物多样性目标 8、9 和 11 的基线作为例子。他解释了如何使用基线来衡量这些目标的实现情况。

71. 有缔约方询问，从那些试图实现与其他生物多样性相关公约之间的协同增效的国家汲取了什么经验教训，以及其他公约的联络点是否参与了国家生物多样性战略和行动计划的制定和执行。埃塞俄比亚代表答复说，就该国而言，这些其他公约的许多联络点都设在同一机构中，这个机构就是埃塞俄比亚环境、森林和气候变化委员会。因此，各联络点参与了已经进行的情况勘察工作。这些公约的一些联络点也是国家生物多样性技术委员会的成员，参加了某些目标的制定工作和利益攸关方研讨会，甚至主持了其中一些研讨会。

72. 有人询问，从国家生物多样性战略和行动计划的执行过程中吸取了什么经验教训，以及埃塞俄比亚根据自身经验，是否建议将审查程序作为一个机制，纳入 2020 年后全球生物多样性框架，用以加强问责制。埃塞俄比亚代表在答复时表示同意，将这样一个审查程序纳入 2020 年后全球生物多样性框架是有益的，会有助于各国从失败和成功中吸取经验教训，并使人们更好地了解有关本国国内的公约执行情况。

波兰的介绍

73. 波兰代表介绍了本国以 2019 年 2 月 14 日提交的第六次国家报告为基础的审查报告。波兰部长会议于 2015 年 11 月通过了国家生物多样性战略和行动计划，将 2011-2020 年全球生物多样性战略计划和欧洲联盟生物多样性战略转变为国家义务。国家生物多样性战略和行动计划有一个总体目标、7 个目的和多个目标。七个目的是：提高知识水平和增加社会活动；改进自然保护系统；保护和恢复自然生境和濒危物种；维护和重建为人类提供服务的生态系统；将经济部门与生物多样性目标结合起来；减少来自气候变化和外来侵入物种的威胁；使波兰更多地参加关于生物多样性问题的国际论坛。她列举了波兰采取的各种行动实例来说明这些目的，报告中对这些实例进行了更详尽的描述。关于技术和财务资源，她表示，环境保护总检察员和 16 名地区检查员负责监测生物多样性状况以及对遗传资源使用者进行检查。资金来自国家环境保护和水管理基金、16 个地区基金以及欧盟、欧洲经济区、挪威资助计划和瑞士基金的融资方案。她说，每年为生物多样性支付的资金达 3.54 亿美元。

74. 关于调整国家生物多样性战略和行动计划的必要性，她说，战略和行动计划是在 2014-2015 年期间制定的，需要根据当前的优先事项进行修订和更新。新的国家生物多样性战略和行动计划将以 2020 年后全球生物多样性框架和欧洲联盟的新生物多样性战略为基础，同时考虑到本国的条件和国情。关于尚未解决的挑战，她表示，当前国家生物多样性战略和行动计划中的若干目标可能无法在今年年底实现，主要原因包括人力和财力不足、在全社会对生物多样性问题的宣传不够、利益攸关方之间的合作不足。

波兰对问题的答复

75. 有缔约方问到波兰的目标 D 和 F 以及“为人口超过 10 万的城市制定气候变化适应计划”项目的预期成果或实际成果。波兰代表答复说，这是个创新项目，主要目的是评估波兰 44 个最大城市对气候变化的敏感性，并规划与已经确定的威胁相适合的气候变化适应活动。据她所知，这个举措就其范围而言，是欧洲唯一一个环境部长同时支持众多地方当

局和政府开展气候变化适应活动的举措。通过在 44 个城市制定城市适应计划，同时为首都华沙举办一个并行项目，将有助于在气候变化的影响面前为大约 30% 的波兰人口提供保护，同时帮助保护生物多样性。44 个计划中的每一个都描述了相关城市，将其自然、功能和具体人口条件以及经济潜力考虑在内，审查报告更为详尽地介绍了有关分析。所有 44 项计划均已制定，几乎所有计划都已由地方当局通过地方法律文书予以通过。该项目的费用超过 700 万欧元，资金来自欧洲联盟凝聚力基金的预算。她说，该项目从 2017 年 1 月持续到 2019 年。在 2020 年 3 月采取了一项后续举措，名称为“气候变化的城市”，目的是提高居民的生活质量和帮助城市转变为气候友好和气候中立的城市。

76. 有缔约方请求进一步阐述审查报告中所述行动，说明这些行动对实现波兰的国家目标所做贡献，并说明进展程度。波兰代表答复说，对所采取的行动进行了分析，发现其中 53% 发挥了效力，只有 2% 的行动被视为无效。对于其他活动，由于缺乏有关执行情况的信息，无法进行评价。对国家目的实现进度的评估显示，在 2020 年底无法达到七个目的当中的任何一个，尽管四个目的取得了进展，但有一项目标，即参加国际论坛，实际上还出现倒退。由于缺乏指标，无法对其中两个目的进行任何评估。指标实际上是对行动和目标进行评估的关键。然而，为行动和目标批准了不同的指标，而且尽管指标无法涵盖所有活动或一项活动的全部，但国家生物多样性战略和行动计划中列入的指标有时是不适当的。鉴于指标带来的困难，根据专家意见进行了第二次评估，形式是向 130 多个研究机构和 70 个非政府组织发出调查表。多数答复表示，波兰正在按部就班实现其国家目标。但是，由于这些意见的主观性和很低的答复率，这项调查仅提供了关于国家目标执行进度的有限证据。关于执行情况，她表示，波兰需要在爱知生物多样性目标 1、3、4、5 和 6 下进行更多努力。

芬兰的介绍

77. 芬兰代表介绍了该国的公约执行情况审查报告，该报告的依据是最近发表的《芬兰保护和可持续利用生物多样性国家战略和行动计划执行工作影响评估》（2012–2020 年）。作为背景，他介绍了芬兰采取行动执行公约的时间线，这条时间线最终产生了上述影响评估。他说，1996 年成立了一个基础广泛的国家生物多样性工作组，其成员包括大多数政府部门以及一些省政府、研究机构、萨米议会、地方政府、工商界和非政府组织。关于公约以及生物多样性战略计划的执行情况，他说，芬兰有 5 个总目标和 20 个国家目标，与全球战略计划和爱知生物多样性目标相一致，虽然经过了略微修改来考虑到国情，但 90% 与后者相同。国家行动计划还包括 105 项国家行动，覆盖 24 个主题。

78. 关于立法行动，他列举了近年来重新起草的对生物多样性产生影响的法律，并解释说，当前正在对影响生物多样性的最重要法律中的两项进行修订，它们是《自然保护法》和《土地使用和建筑法》。他举了一个例子，说明了如何对 105 项不同的行动进行审查，并表示其中 56% 的行动导致了积极趋势，来实现其寻求的进展。他说，芬兰将努力提高这一百分比。他还说，最显著的改善趋势往往见诸那些目标订得不高的行动。部分落实的行动、在国家生物多样性战略和行动计划所涉期间内开始得晚的行动或涉及新操作方式的行动也出现略有改善的趋势。另一方面，趋势稳定的行动通常是无论任何必须进行的工作的一部分。最后，发展合作的下降趋势归因于一般性发展合作资金的减少。

79. 他说，财政资源的分配经常揭示很多反映关注重点的信息。国家生物多样性战略和行动计划中的某些行动获得大量投资，其主要重点是一些生物多样性以外的活动。还有一些行动得到的投资很少，但取得了显著的积极进展或将来有很大的潜力取得积极进展。还

有五项行动获得大量资金分配，然而所起作用不大，但今后也有巨大潜力，在这些情况下，已经成功地将资源投入那些已经或可能取得可观效果的行动。

80. 最后，关于调整国家生物多样性战略和行动计划的必要性，他指出，重要的是，必须把所采取行动在国家生物多样性战略和行动计划期间产生的影响与这些行动的潜在影响分开考虑。大多数行动在此期间产生的影响很小，但将来有潜力产生更大影响。有人认为，下一个国家生物多样性战略和行动计划的行动必须是 SMART 行动，有具体成果，并有关于执行情况、趋势和资源的指标。还需要减少行动数目，据信 105 项行动太多，无法得到有效监测。关于尚未解决的挑战，他指出芬兰有一个现实的机会来扭转生物多样性丧失的趋势，特别是在过去 25 年中开发出了许多改善自然状况的新工具。然而，为了遏制生物多样性的丧失，需要整个社会的坚定承诺和渗透所有功能的生态转型。他解释说，此处的生态转型指的是所有决策过程中都考虑到生物多样性的转型变革，把生物多样性所受压力不断增加或持续不断的情况转变为对自然的净正面影响。比其他挑战重大得多的几项尚未解决的挑战是：承诺、资源和问责制，但保护生物多样性的政治和经济兴趣在最近日益增加。

芬兰对问题的答复

81. 有缔约方指出，根据评估，森林物种受到严重威胁，还有缔约方询问，芬兰在森林部门采取了哪些措施来处理生物多样性问题。芬兰代表答复说，林业是芬兰的一个重要问题，无论是从对经济和就业的重要性，还是从对生物多样性的压力的角度来说，都是如此。大约 90% 的森林面积被派作商业用途，其中大部分正在被相当密集地使用，尽管由于芬兰没有任何种植林，这些森林属于半天然性质。商用森林是芬兰物种面临的最大威胁，因此针对森林采取了两种类型的措施：旨在扩大森林保护区网络的措施和旨在改变林业运营方式的措施。在保护方面，主要措施是芬兰南部森林生物多样性方案（METSO），该方案专门关注的是该国南半部。METSO 在许多方面取得了成功，尤其是确立了保护生物多样性方面的更积极态度。然而，方案的总体目标是最迟到 2025 年对大约 100,000 公顷森林实行保护，这个目标定得相当低，因为这个面积仅占森林总面积的大约 0.5%。在商用森林管理中采取的措施包括增加枯木量和结构异质性的措施，还有保留生物多样性特别丰富的生境的措施。在实践中，这些措施包括森林认证，为保留树木和建立缓冲区规定标准；采用连续生长的森林；建立和改善信息系统，用以保护受威胁的物种和生境。还为利用地理空间信息开展了大量工作，以便实地的林业运营者知道在什么地方该做什么，不该做什么。

82. 有缔约方向到芬兰为下一个国家生物多样性战略和行动计划编制的提议，并问到芬兰为了编制提案，将在多大程度上考虑到 2020 年后全球生物多样性框架的长期目标和行动目标。芬兰代表在答复时表示，国家审查过程对于芬兰确定优先事项极为重要。这些审查对于衡量执行工作的效率和效力以及对于将来确定优先事项都具有重要意义。从两轮审查和影响评估中汲取的经验教训是积极的，已将这些经验教训报告给政府和公众；媒体对其进行很好的报道，公众对其表示欢迎。关于未来行动的提议是各方研究人员的工作结晶，将在制定 2020 年后国家计划将其考虑在内，使其成为计划的一部分；但这并不是唯一的信息来源。将把所有相关信息转交国家生物多样性工作组，这个工作组包括所有部委和相关的利益攸关方，将负责起草和修订新的国家生物多样性战略和行动计划。芬兰将于 2021 年制定新的国家生物多样性战略和行动计划，这项工作将把 2020 年后全球生物多样性框架、其长期目标和行动目标以及欧洲联盟的生物多样性战略作为必不可少的一部分。通过审查可以了解需要在哪些地方开展更多的工作，需要在哪些地方投入资源来取得成功。

83. 最后，芬兰代表答复了以下询问：从那些试图实现与其他生物多样性相关公约之间的协同增效的国家汲取了什么经验教训，以及其他公约的联络点是否参与了国家生物多样性战略和行动计划的制定和执行。他表示，芬兰一直在通过其国家规划和协调机制让其他与生物多样性有关的多边环境协定参与其事，并与各项化学公约开展积极对话。国家联络点通过国家生物多样性工作组定期开会，并积极跟进为各公约缔约方大会的会议进行的筹备工作以及生物多样性平台的工作和评估。芬兰正在国家一级倡导和宣传这一点，确信应在各级进行协同、合作、整合和信息交流。出于很多原因，这样做很重要，在高效率利用现有资源、良好治理、主人翁精神和将生物多样性纳入社会各部门的主流方面尤其如此。此外，可持续发展目标与生物多样性之间的关系对于芬兰的共同目标，包括对于其指标、报告、审查和问责制工作也很重要。所有感兴趣的利益攸关方的参与对于成功实施这个进程和使其得到接受来说必不可少。她还强调，提高认识和沟通同时是主流化和协同增效的关键工具。提高认识和媒体关注有助于协同增效；这是一项非常好的资产，需要通过国家宣传小组继续保持，该小组由环境部主持，成员包括所有相关的资讯人员，包括芬兰公共广播系统的工作人员。

圭亚那的介绍

84. 圭亚那代表介绍了圭亚那的审查报告和该国加入和批准《生物多样性公约》及其《名古屋议定书》的背景资料、该国的第三次、第四次、第五次和第六次国家报告以及《2011-2020年生物多样性战略计划》。他说，该国最新NBSAP包含9个战略目标，与13个爱知生物多样性目标相应，还包含31个执行圭亚那战略计划的国家目标。然后他审视了每一项战略目标、相关国家目标、为落实这些目标而采取的措施以及在此过程中取得的成功，该国的审查报告对此有更全面的描述。关于供资问题，他说，对战略计划执行工作的大部分支持来自全球环境基金，尽管圭亚那还从联合国各机构、国际开发银行、国际自然保护联盟、德国复兴信贷银行等处获得了其他资金。然而，尽管在执行生物多样性战略计划的整个过程中提供了技术和财务资源，但这些资源往往受到限制，以牺牲其他领域为代价来优先考虑某些领域，结果是除当地扶持活动之外，战略计划的执行情况参差不齐。

85. 关于NBSAP的修订，他说需要对其进行修订，因为它缺乏有效执行战略计划所需的深度。国家目标的制定不符合公认的方法，这从缺乏相应的SMART指标可以明显看出。NBSAP也没有监测和报告执行情况的有效框架。他在修订NBSAP的过程中，需要对目标和机制进行必要修改，以适应国家情况和新的2020年后全球生物多样性框架。

86. 他最后说，在执行战略计划过程中遇到的挑战大多仍未解决。资金有限，当地技术能力缺乏，继续困扰着执行工作。他还说，政治和公众意识也继续构成重大挑战。

圭亚那对问题的答复

87. 有缔约方问哪些因素有助于措施和目标1和目标2的实现，圭亚那代表说，在制定这些目标时，圭亚那已经建立了国家保护区制度，颁布了关于林业特许权的政策指令，否则会导致生物多样性丧失，并且已经在考虑将生物多样性纳入采矿部门的主流，特别是通过考虑最佳做法、提高认识和立法。

88. 在回答审查报告是否是传播国内实现国家生物多样性目标取得的进展的有效工具以及审查报告与第六次国家报告相比有何附加值的问题时，圭亚那代表说，审查报告是为本次论坛编写的，尚未作为一种工具在全国范围内采用，但预计一旦在全国范围内采用，将

会很有用。关于与第六次国家报告相比的附加值，她说审查报告主要针对决策者，并提供了在内部计量进展的机会。

89. 有缔约方要求进一步阐述审查报告中描述的行动如何有助于实现圭亚那的国家目标，进展水平如何，对此圭亚那代表说，应记住 NBSAP 是与利益攸关方协商制定的，爱知生物多样性目标和国家目标是根据利益攸关方的建议选择的。然而还应认识到，还有其他目标也是适用的，并且正在开展一些工作来执行这些其他目标，但由于缺乏信息，无法评估这些目标的进展情况。关于最后一个问题，她说，她认为审查报告不包含行动，而是对执行进展水平的一个快照，进展水平参差不齐。

主席的总结

90. 主席感谢所有发言者的精彩介绍，他们提出了许多值得考虑的宝贵见解和观点。她向会议通报说，作为会议的后续行动，秘书处将分发一份在线调查，收集更多的反馈和见解，根据第 14/29 号决定，这些反馈和见解将提交执行问题附属机构第三次会议讨论，她请所有缔约方为这一进程作出积极贡献。虽然由于时间不够不可能回答更多的问题，但她敦促与会者向主讲人提出问题，由主讲人以双边方式回答。

项目 3. 资源调动小组的介绍

91. 执行问题附属机构主席说，缔约方大会第 14/22 号决定申明资源调动将是 2020 年后全球生物多样性框架的一个组成部分，请执行秘书与一个专家小组签约，就资源调动以及与拟定资源调动组成部分有关的若干方面进行筹备，协助不限成员名额工作组的工作。

92. 然后她欢迎专家小组成员：Tracey Cumming 女士（南非）、Yasha Feferholtz 先生（生态健康联盟）和 Jeremy Eppel 先生（联合王国）。

专家小组的介绍

第一部分

93. Jeremy Eppel 先生（联合王国）介绍了小组的第一份报告以及对资源调动战略的评价和审查的主要结果。他说，虽然资源调动战略的根本结构基本上仍然健全，但运作效能确实存在问题，特别是在发展中国家，由于缺乏能力，除环境部委以外其他部门对生物多样性缺乏重视，该战略的实施面临真正的挑战。此外，主流化、取消有害补贴以及获取和惠益分享等问题仅被部分纳入该战略的总体目标。最初的战略存在一系列差距和缺点，例如未能解决让私营部门参与的需要，对私营部门投资过于乐观。也没有提到金融市场和银行部门，没有一个有时限的执行行动计划，太不重视创新融资，缺少可比和透明的报告方法。

94. 根据经济合作与发展组织（经合组织）最近发表的《全球生物多样性融资综合概览》，每年全球生物多样性投资在 780 亿至 910 亿美元之间，其中约 678 亿美元是发达国家和发展中国家的国内公共支出；国际生物多样性融资仅占总额的 3% 至 12%，私营部门支出也仅占总额的一小部分。该报告还审视了在实现缔约方大会第十二届会议确定的五个关键资源调动目标方面取得的进展。关于目标 1 (a)，2015 年至 2018 年期间国际资金流动总量翻了一番。目标 1 (b)，将生物多样性纳入国家计划，也取得了一些进展，68% 的答复者报告有所纳入，32% 报告全面纳入。然而目标 1 (c)，报告国内支出需求，75% 的答复者报告该目标尚未实现。关于目标 1 (d)，提交报告的缔约方只有四分之一列有融资计划内容，尽管 83% 的缔约方能够对其国内生物多样性资源进行一些估值。很难发现趋

势，因为很少缔约方确定了需求上的差距，即目标 1 (e)，并制定了国家生物多样性计划。

95. 他最后说，报告得出的结论是，除了筹集额外资源，还必须注意重新定向和减少资源的有害使用，更好地利用和核算所有资源。必须加强与气候变化融资和可持续发展目标融资的协同作用，并将生物多样性纳入公共和私营部门计划和支出的主流。虽然应认识到国内资源仍然至关重要，但应把生物多样性全面纳入企业和金融部门。各国政府必须以身作则，为其他各方建立一个强有力的扶持框架，但如果认真关注能力建设，所有这些都不会有效。

第二部分

96. Yasha Feferholtz 先生（生态健康联盟）介绍了第二份报告，他说，该报告的主要结论是，到 2030 年，所有活动的全球年度总需求将是目前 780 亿至 910 亿美元估计水平的 7 至 11 倍，全球对保护区的投资将是目前 245 亿美元水平的 4 至 7 倍，如果包括补偿费用，将是 15 倍。比较保守的财务需求估计仍将达到 1,500 亿至 3,000 亿美元，是目前水平的 2 至 4 倍。如果实施一个雄心勃勃的全球生物多样性框架，世界经济将至少获得 5,000 亿至 5,500 亿美元的经济收益，即国内生产总值净增长 0.69%。该报告的主要信息如下：如不能调动足够的资源将造成巨大的全球经济成本，发展中国家将承担这些成本的最大份额；对未来资金需求的估计，较低为每年 1,030 亿至 1,780 亿美元，较高为每年 6,130 亿至 8,950 亿美元，取决于涵盖的内容；就全球国内生产总值而言，财务成本并非昂贵得令人却步，占国内生产总值的 0.1% 到 0.2%，这还可能导致生物多样性投资的高回报；需要各国提供更多数据，以准确评估资源调动需求及其收益。

第三部分

97. Tracey Cummings 女士（南非）说，专家小组第三份报告的关键信息是，有效的资源调动需要各经济体和社会进行转型性、包容性和公平性变革。专家小组提出的方法围绕三个相互关联的组成部分：减少或重新分配有害生物多样性的资源，为实现公约的三个目标筹集额外资源，提高资源的使用效力和效率。她说，主流化是一个重要的专题工作领域，贯穿三个组成部分。最后，公共、私营和金融部门也可发挥重要的领导和协作作用。

98. 关于第一个组成部分，她说，建议所有政府预算都有保障措施，以便至少不对生物多样性造成净损害。就激励措施开展的工作仍然很重要，必须减少有害激励措施和补贴，同时应制定和扩大激励措施，鼓励有利于生物多样性的行为，给予税收减免，并通过罚款和其他处罚阻止有害行为。还应采取行动确保至少对生物多样性没有净损害。金融部门应将生物多样性影响、依赖性和风险纳入其工作，专家小组建议了中央银行、开发银行、商业银行、机构投资者、保险部门以及政府应发挥的具体作用，以实现这一目的。同样企业部门应将生物多样性纳入企业模式、业务和做法，政府应为此制定支持性政策和监管框架。

99. 第二个组成部分涉及从所有来源筹集更多资源的重要拟议行动。国内公共支出继续发挥主导作用，通过直接和间接支出提供持续资源流动，而国际发展融资对于资源调动仍然至关重要。生物多样性方面的直接和间接融资存在增加的空间，企业和金融部门也需要增加有利于生物多样性的项目，这也需要政府、开发银行和非政府组织的领导，例如通过

混合融资。最后，还可以做更多的工作，加强执行获取遗传资源以及公正和公平分享其利用所产生惠益的有关协定。

100. 第三个组成部分涉及提高资源使用的效力和效率。这需要公共部门实行善治和规划，处理变革的驱动因素，计算 NBSAP 的成本、制定国家生物多样性融资计划，政府内部进行纵向和横向协调。政策一致性、共享学习和创建联合方法需要强有力的平台和伙伴关系。公共、企业和金融部门也需要持续开展能力建设、技术援助和技术合作。应通过加强协调，通过为转型变革项目设定切合实际的时间框架，改进国际发展资金的流动和吸收。最后，为了调动资源，必须改进监测和报告程序。

101. 她最后说，专家小组提出的资源调动办法是 2020 年后全球生物多样性框架的一个核心要素，旨在为集体规划前进道路提供一个起点，进行公正和转型变革，建立具有复原力的经济体系。

秘书处的介绍

102. 秘书处的一位代表介绍了各个文件，说秘书处已经提供了四份会前文件和两份资料文件：[CBD/SBI/3/5](#)（载有关于资源调动的建议草案）；[CBD/SBI/3/5/Add.1](#)（对现有资源调动战略和爱知生物多样性目标 20 的评价和审查）；[CBD/SBI/3/5/Add.2](#)（执行 2020 年后框架所需资源估计）；[CBD/SBI/3/5/Add.3](#)（专家小组对资源调动部分草案的贡献）。还用两份资料文件提供了全面评价（[CBD/SBI/3/INF/2](#)）和补充技术资料（[CBD/SBI/3/INF/5](#)）。

103. 秘书处的代表说，[CBD/SBI/3/5](#) 号文件第二节提供更多信息，介绍关于专家小组的任务和为执行该任务而开展的相关活动，第三节介绍为执行第 14/22 号决定的其他内容而开展的相关活动，第四节载有供执行问题附属机构审议的建议草案的内容。专家小组的工作成果反映在第四节和建议草案以及建议草案附件一和附件二中。附件一载有专家们关于在可能情况下直接纳入 2020 年后全球生物多样性框架和建议草案的资源调动内容的建议；提议邀请不限成员名额工作组考虑附件一。最后，为了提供更多运作指导，附件二把[CBD/SBI/3/5/Add.3](#) 号文件所载专家小组的详细考虑概括成现行资源调集战略的可能后续战略的内容，供缔约方大会第十五届会议通过。

全球环境基金 Gustavo Fonseca 先生的发言

104. Gustavo Fonseca 先生（全环基金）说，世界自然基金会《地球生命力报告 2020》显示，生物多样性指标继续下降，新发 COVID-19 疾病是地球变得越来越不健康的一个非常严重的症状。IPBES 的全球评估报告也称，有 100 万个物种现在面临灭绝威胁。经济学家们越来越多地注意到生物多样性丧失与经济增长之间的关系，世界经济论坛《2020 年全球风险报告》将生物多样性丧失列为社会、企业和经济面临的五大风险之一。人们越来越清楚需要做些什么来恢复自然和人类社会之间的平衡。在此背景下，全环基金履行其作为公约融资机制的任务，开始制定下一轮筹资战略，为 2022 年 7 月至 2026 年 6 月期间信托基金成功增资进行谈判。当前这个周期，即全环基金第七次增资，已进入第三年，他指出，在当前周期中生物多样性重点领域获得了迄今为止最大的资金支持。这些投资有系统地处理生物多样性丧失的驱动因素，体现了全环基金在做法上的演变，即支持那些保护和可持续利用生物多样性同时又为所有里约公约带来惠益的综合解决办法。专家小组提出的资源调动战略草案确定了增加官方发展援助的重要性，同时也认识到需要调动更多国内资源来成功执行公约。它还表明私营部门是这一总体努力中的一个关键角色。这是全环基金致力于支持的做法，通过向自然资本评估和核算投资、生态系统服务付费、债务换自然、混合

融资和其他可在国家层面部署的创新金融机制等。为了进一步推动这一进程，如果指导意见具体要求全环基金支持此类国家财务计划以补充 NBSAP，全环基金随时准备提供支持。今年 12 月将向全环基金理事会提交一份决定草案，如获得通过，将启动全环基金增资进程。他鼓励所有缔约方共同努力支持全环基金顺利进行第八次增资，因为一旦缔约方大会第十五届会议通过 2020 年后全球生物多样性框架，第八次增资对成果执行框架至关重要。还必须改善地球的健康状况，为 COVID-19 大流行之后的绿色复苏努力作出贡献。

区域集团和缔约方的发言

阿根廷，代表拉丁美洲和加勒比集团

105. 阿根廷代表代表拉丁美洲和加勒比集团发言说，世界目前正在应对一场健康、经济和社会危机，这场危机将对环境政策的实施产生严重后果。这一情况前所未有，已经影响到能力和资源，呼吁采取紧急行动，以平衡的方式处理公约的三个目标。在拉丁美洲和加勒比，用于保护生物多样性的资金传统上大都由各国政府提供，这种贡献，在正常时期已经是一项艰巨的努力，如今面临经济和社会从 COVID-19 大流行中复苏的挑战，将变得更加困难。因此该集团强调，现在比以往任何时候都更需要采取果断的多边对策，既要认识到从疫情大流行可持续复苏的巨大财务需求，也要认识到执行 2020 年后全球生物多样性框架的巨大财务需求。这一对策应包括资源、工具和执行技术上的雄心勃勃的承诺，并考虑庄严载入 1992 年《关于环境与发展的里约宣言》的原则。这些承诺应该成为新框架的组成部分。当前的疫情大流行增加了发展中国家和国家复苏计划的负担，仅靠这些不足以扭转生物多样性丧失的趋势。因此，该集团欢迎资源调动研究的结果和建议，并期待各国和国际捐助者做出切合实际和可靠的全球财务承诺，提供新的、额外的、有效的资源，拟定扶持工具和手段，由发达国家牵头，根据公约第 20 条，满足发展中国家执行框架的增量成本和技术需求。希望全环基金第八次增资将纳入 2020 年后框架的所有准则，特别是考虑应对经济、社会和环境挑战所需的投资，以便在 COVID-19 之后更好地重建。尽管为阻止生物多样性的丧失做出了努力，但科学数据显示，结果不够令人鼓舞，需要加大行动力度。考虑到资源调动也需要增加私人投资机制，我们有一个机会，可以利用国际平台促进合作和提供创新解决方案，提高认识和能力，增加不同部门对生物多样性的了解。在这方面，该集团呼吁采取非常措施以取得更好的结果，并敦促所有缔约方就此达成一致，同时考虑到不同的国情和疫情大流行带来的限制。

欧洲联盟，同时代表其成员国

106. 欧洲联盟的代表（同时代表其成员国）重申转型变革的必要性，而如果不以平衡的方式从所有来源调动所有类型的资源，并使其成为使经济和发展政策更加绿色、更可持续的更广泛议程的一部分，转型变革就不会发生。欧洲联盟及其成员国同意专家小组的意见，即资源调动包括筹集新资源和减少资源需求两个方面，途径包括改革有害补贴和拟定有利于生物多样性的解决方案。还要求通过提高资源的使用效力和效率最大限度地发挥资源利用的影响，将生物多样性有效纳入包括金融部门在内的所有部门的主流，并通过适当监管，利用金融、经济和部门工具，创造更有利的环境。必须通过平等考虑生物多样性目标和其他环境目标，最大限度地发挥生物多样性融资和其他部门特别是气候融资之间的协同作用。这种办法对于将公共和私人资金流动与生物多样性目标相结合至关重要，是扩大资源调动的一种方式，也是更好地满足自然和人类需求的一种方式，是真正转型变革的一部分。在这方面，还必须考虑《亚的斯亚贝巴行动议程》的原则。这将有助于重建得更好，解决人畜共患大流行病的根源，从 COVID-19 危机中实现符合环境目标特别是生物多样性和气候

目标的绿色经济复苏。这也支持对可持续发展目标的承诺。关于这一进程的下一步，她问专家小组是否提议设立一个国家自主的国内资源调动目标。国内资源调动范围广泛，包含不同的内容，如财政改革、补贴和其他激励措施，并涉及私营部门和社会其他行为者。她问以什么标准作为界定这些目标的共同基线，专家小组是否可以解释“国与国获取和惠益分享协定”的含义。生物多样性融资与气候等其他融资之间的协同作用是筹集更多资源的可能办法，她问避免重叠和重复的最佳报告和监测程序有哪些。她还问关于资源调动的监测要素和指标的讨论是在科学、技术和工艺咨询附属机构会议上进行，还是在执行问题附属机构会议上进行，还是两者都讨论。

南非，代表非洲集团

107. 南非的代表代表非洲集团表示，注意到专家小组的报告成果，并表示非洲认为资源调动是执行公约的一个组成部分，对于确保实现 2030 年长期目标和行动目标至关重要。审议提交的三份报告时应注意到，专家小组职权范围第 15 (e) 段要求专家小组“探讨从所有来源调动和提供额外资源的备选方案和方法”。在这方面，并为了实现转型变革和 2020 年后全球生物多样性框架，非洲集团提议设立一个专门的生物多样性基金，支持有效执行全球生物多样性框架。在不限成员名额工作组第二次会议的讨论中许多缔约方提出并支持这一建议，认为这是有待专家小组解决的一个重要问题。《联合国防治荒漠化公约》的土地退化零增长基金、支持《联合国气候变化框架公约》的绿色气候基金、全球环境基金等，就属于这类专项基金。生物多样性基金的提议可以作为从所有来源调动和提供额外资源的一个备选方案和方法来探讨。公约第 20 条对于实现公约的三个目标——保护生物多样性、可持续利用其组成部分、公正和公平分享利用遗传资源产生的惠益——至关重要。值得注意的是，进行的评估侧重于提供支持保护努力的情景设想，而其他两个要素，即可持续利用和惠益分享，也需要平等对待，以实现可持续发展目标。报告中提出的建议让政府承担大部分义务，把资金转用于框架的执行。这必须在当前 COVID-19 大流行的背景下加以理解，疫情大流行增加了卫生系统的负担，影响了粮食安全、就业，对发展中国家的经济产生了负面影响，大多数发展中国家政府不得不将资源转用于应对这一流行病。他最后说，缺乏有时限的资源调动行动计划将对全球生物多样性框架的执行产生负面影响。

瑞士，同时代表澳大利亚、加拿大、冰岛、以色列、摩纳哥和新西兰

108. 瑞士代表以下国家作了发言：澳大利亚、加拿大、冰岛、以色列、摩纳哥、新西兰和瑞士。人们怀着极大的兴趣阅读了三份报告，并对其高度的细节、专业知识和基于事实的评估表示赞赏。资源调动是实现公约及其议定书目标的关键，三份报告清楚地表明，已经做了很多工作，不过仍有工作要做。显然所有缔约方都需要共同努力，从公共和私人来源调动更多资源，动用各种渠道和金融工具来满足各种需求，提高工作效力和效率。从联合国开发计划署的生物多样性融资倡议以及各国实施具体金融计划的经验中可以学到很多东西。专家小组还表明，需要大幅减少有害生物多样性的激励措施。今天，为有害对生物多样性的活动花费的公共资金比用于落实爱知生物多样性目标的公共资金要多得多。这种情况必须改变，政府和私营部门需要共同努力，确保政策的一致性，逐步减少有害生物多样性的激励措施。正如专家小组强调的那样，加强与私营部门特别是金融部门的接触和合作，对于成功执行公约及其议定书至关重要。在 2020 年后全球生物多样性框架的背景下，要高瞻远瞩，从研究《巴黎协定》生效引发的金融部门的有趣工作中得到启发。归根到底，我们的目的是共同努力使资金流动符合生物多样性净积极发展的途径，确保提高自然和人类的复原力。需要提高干预措施的效力和效率，缔约方必须共同评估国内和国际行动的效

力和效率还能提高多少，以确保通过广泛的伙伴关系，以完全透明和负责任的方式，在实地产生尽可能大的积极影响。

中国

109. 中国代表感谢三位专家的介绍，并提出了两个问题。她说在不限成员名额工作组罗马会议上，她注意到一些国家表示，在工作完成之前无法确定资金增加“ x %”。她还注意到需要拟定新的资源调动战略，调动所有融资渠道，她提问，所有这些不同渠道的资源调动目标需要什么措施才能建立长期机制评估资源的使用效力，在新战略中如何做到这一点。

专家小组的答复

110. Cumming 女士回答了欧洲联盟的三个问题，她澄清说，专家小组所说的国内资源具体指的是来自国内和国际的资源流动，而不是财政政策，因为这些应该分开处理。她说重点不应放在大幅增加资金，而应放在筹集满足需求并与雄心相称的资金流动上。这也回答了中国的第一个问题，即应该用什么数字来代替文件中用作占位符的“ x ”。之所以使用“ x ”是因为尚未设定目标，因此资金流动的设定数额是未知的。在缔约方对所有其他必要活动作出承诺之前，这个数额无法确定。然而除此之外，如果对生物多样性的负面影响减少，那么改善生物多样性所需的实际资金流动也将减少。取消不当补贴将减少恢复生物多样性所需的支出。她还说，该问题还提到了财政激励和补贴的目标，她说专家小组对该问题采取了不同的办法，认为目标更有可能是指投入，而不是结果。她说，可以做的工作涉及修改法律；修改政策，使积极的生物多样性成果成为各国唯一可以实际衡量的东西。

111. 关于欧洲联盟提出的第二个问题，即国与国获取和惠益分享协定，她说该建议是作为一种可能的方法提出的，可能有助于从生物多样性中筹集更多资源。使用“国与国”字眼是为了使这一建议尽可能开放，而不只侧重于企业与企业或企业与国家的安排。专家小组虽然认为这个问题可能值得缔约方与公约秘书处共同进一步探讨，但没有对其作详细审视。

112. 最后，关于生物多样性融资和其他融资（如气候融资）之间的协同增效问题，以及报告和监测的可能方法，她说，承诺为基于自然的解决方案分配一定比例的气候资金是有实际价值的。可对这样的承诺进行监测和报告。她还说，全环基金和绿色气候基金之间应该有很强的协同作用和协作，其他资金流动应该有一个清晰和透明的生物多样性标签程序，这是所有国家都可以利用和商定的。

秘书处的答复

113. 秘书处的代表解释说，资源指标已列入监测框架草案，科学、技术和工艺咨询附属机构总体负责制定一个涉及所有长期目标和行动目标的全面和一致的监测框架。从这个角度来看，如果这一总体责任保持不变，再加上资源调动的指标，将是有益的。然而还需要认识到，融资机制和资源调动联络小组中专门人才比比皆是，从这一角度看，随着公约的推进，可以预见在某些问题上，当有必要时，或者当科学、技术和工艺咨询附属机构发现这些问题时，执行问题附属机构会议的联络小组或缔约方大会会议的联络小组进行深入讨论，从而出现某种形式的重复。他说，这是假设将来会有一个联络小组，而根据过去的经验，他认为这很有可能发生。

主席的总结

114. 主席说，本次会议没有时间提问，如还有任何问题应以书面形式提交，会议结束后以书面形式回答。⁷

项目 4. 特别会议闭幕

115. 在按惯例互致敬意后，执行问题附属机构特别虚拟会议于 2020 年 9 月 17 日星期四上午 9 时 10 分闭幕。

⁷ 见 <https://www.cbd.int/conferences/sbstta24-sbi3-prep/sbstta-sbi-ss-01/documents>.

三. 科学、技术和工艺咨询附属机构和执行问题附属机构特别联席会议的报告

项目 1. 特别会议开幕

116. 2020 年 9 月 18 日星期五上午 7 时 Hamdallah Zedan 先生宣布科学、技术和工艺咨询附属机构和执行问题附属机构特别联席会议开幕，他说他作为缔约方大会现任主席的代表，很荣幸地欢迎与会者参加介绍 2020 年后全球生物多样性框架最新草案的特别联席会议。他感谢 2020 年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组（不限成员名额工作组）共同主席的领导和辛勤工作，将各种意见和观点汇集成一份有用的、可获取的最新“预稿”。⁸ 更新后的框架草案是公约所有 196 个缔约方以及企业、多边开发银行、土著人民和地方社区、青年、非政府组织、地方政府和妇女为实现共同目标而在全世界进行努力的结果。他说与会者像学生一样被分配到“小组项目”中，他们现在可能应该感谢他们的老师分配的这些任务。在许多方面，他们在为一个更大、更紧迫的全球团队项目进行筹备。他们学会了一起工作，在许多方面他们现在还在学习。他确信，他们将在未来的日子里走到一起，面对面，屏幕对屏幕，或两者结合，去制定一个有效的、雄心勃勃的 2020 年后全球生物多样性框架。

117. 会议开幕后，Zedan 先生请附属科学、技术和工艺咨询机构主席 Hesiquio Benítez Díaz 先生（墨西哥）和执行问题附属机构主席 Charlotta Sörqvist 女士（瑞典）主持联席会议。

118. 执行问题附属机构主席感谢 Zedan 先生宣布会议开幕，她说她和科学、技术和工艺咨询附属机构主席将听取各区域、一些缔约方以及主要群体的发言。代表各区域发言的缔约方应提交书面发言，明确说明由哪个缔约方发言。

119. 生物多样性公约执行秘书 Elizabeth Maruma Mrema 女士和全球环境基金新任首席执行官兼主席 Carlos Manuel Rodriguez 先生致开幕词。

120. 执行秘书欢迎特别联席会议的与会者，并感谢埃及政府作为缔约方大会第十四届会议主席宣布会议开幕。她说，当与会者汇集一起讨论保护生物多样性的新的全球契约的进展之时，他们正在经历现代记忆中对全球健康最严重的威胁之一。这两个危机密切相关，然而尽管 COVID-19 大流行可能扰乱世界的日常秩序，但它不会破坏国际社会保护和养护生物多样性以及制止生态系统毁坏的努力。最近更新的框架“预稿”标志着缔约方大会第十五届会议道路上的下一个重要步骤。根据不限成员名额工作组第二次会议的讨论以及其他提交材料，联合主席已编写一份更新草案，为执行问题附属机构和科学、技术和工艺咨询附属机构下一阶段的进程提供了背景。他们将解释 2020 年后全球生物多样性框架进程，提交最新的预稿。她相信，特别联席会议的与会者将更多地了解最新事态发展，为正在进行的谈判进程提供宝贵见解。

121. 她还说，特别联席会议有幸请到全环基金 Carlos Manuel Rodriguez 先生参加会议。全环基金是公约的融资机制，它的支持对于实现缔约方大会第十五届会议达成的任何协议至关重要。她感谢 Rodriguez 先生参加关于生物多样性未来的讨论，成为他们共同旅程的一部分。我们世界的未来，我们的后代能否继续享有丰富的资源，取决于现在采取行动的决心，她期待听到与会者对这一重要议题的投入。

122. Carlos Manuel Rodriguez 先生说，作为全环基金新任首席执行官和主席，他阅读了许多报告，其中包括生物多样性公约资源调动专家小组的报告和第五版《全球生物多样性展

⁸ [CBD/POST2020/PREP/2/1](#), “2020 年后全球生物多样性框架预稿的修订”，2020 年 8 月 17 日。

望》。他说，在所有这些信息的背景下，在当前的关键时刻，全球生物多样性框架是自然和全球环境最重要的路线图。他一直在与许多与会者一道讨论和发展这个框架，提高它的宏伟程度。缔约方和其他与会者有一个大好契机，也有责任为 2020 年后全球生物多样性框架达成强有力的协议，并在缔约方大会第十五届会议上就此达成共识。作为谈判的参与者和《生物多样性公约》的坚定支持者，他认识到面前的任务艰巨，但他有信心实现这一目标。虽然他知道，达成一致意见，提高宏伟程度，实现这一框架，这种谈判具有挑战性，但并不奇怪的是，他坚信如果要实现这一更高雄心，就必须充分解决资源调动问题。阅读了第五版《全球生物多样性展望》后，他得出结论，有效调动资源是一个明显的挑战，其中有四个要点他希望谈判者牢记。一是增加对生物多样性保护的援助；二是在国家层面提高筹集国内资源的效力和效率；三是认真解决金融部门的不当激励和不当投资，这将大大减少对国内资金的需求；四是建立一个稳健、可靠、强大和牢固的财务报告和跟踪机制。全环基金是公约的融资机制，作为全环基金的首席执行官，他承诺尽最大努力支持缔约方努力执行公约下商定的协议和行动。2020 年后全球生物多样性框架和《巴黎协定》将成为全环基金下一阶段方案规划战略的核心基础。最后他重申支持《生物多样性公约》，期待加强与秘书处和缔约方的联系，支持 2020 年后全球生物多样性框架的执行。

项目 2. 介绍 2020 年后全球生物多样性框架最新草案

123. 随后，科学、技术和工艺咨询附属机构主席邀请 2020 年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组共同主席 Francis Ogwal 先生（乌干达）和 Basile van Havre 先生（加拿大）向特别联席会议报告 2020 年后全球生物多样性框架制定进程的最新情况和最新的预稿文本。⁹

工作组共同主席的介绍

124. Ogwal 先生报告了制定 2020 年后全球生物多样性框架的规划进程、已经做出的规划假设以及公约各附属机构和不限成员名额工作组在该进程中的作用。他还解释了不限成员名额工作组第二次会议的主要建议、更新后的预稿、以及共同主席为最终将于明年向中国昆明缔约方大会第十五届会议提交的修订草案（草案 1.0）考虑的其他要素。不限成员名额工作组建议，科学、技术和工艺咨询附属机构应提供科学咨询，执行问题附属机构应提供执行咨询，包括资源调动、能力发展、有利条件、知识管理和外联等方面。不限成员名额工作组的专属职责是谈判草案 1.0 的长期目标和行动目标，该草案将在第三次会议之前拟定。

125. 该草案将反映不限成员名额工作组前两次会议、公约第八（J）条及相关条款工作组、科学、技术和工艺咨询附属机构第二十三次和第二十四次会议以及执行问题附属机构第三次会议的成果，以及截至 2020 年 2 月 24 日收到的书面材料和已经举行的专题协商。他随后展示一份流程图说明这一过程，其中包括一个新的要素，即数字序列信息，将由不限成员名额工作组第三次会议审议。

126. 根据不限成员名额工作组第二次会议的讨论对预稿¹⁰进行了更新，讨论建议合并前三个长期目标，缩短第四个长期目标，增列一个关于执行手段的新长期目标，并为每个长期目标增列里程碑。这些讨论清楚表明也有一个愿望增列一个侧重物种的行动目标，所以增

⁹ 共同主席的发言见 <https://www.cbd.int/conferences/sbstta24-sbi3-prep/sbstta-sbi-ss-01/documents>。

¹⁰ 2020 年 1 月 6 日预稿早期版本以 [CBD/WG2020/2/3](#) 号文件分发。

列了一个。E 节至 H 节改拟为 F 节至 I 节，列入里程碑，以显示是否取得了任何进展，评估行动目标是否是实现 2050 年“与自然和谐相处”愿景的正确工具。因此，在更新后的预稿中，新长期目标 A 由原长期目标 A 至 C 合并而成，设定两个 2030 年里程碑；原长期目标 D 简化为新长期目标 B，也设定两个 2030 年里程碑；原长期目标 E 简化为新长期目标 C，以原长期目标 E 的标题为里程碑；增列新长期目标 D，设定两个 2030 年里程碑。

127. 随后 Basile van Havre 先生解释了更新后的预稿对修订行动目标所作的主要修改。他说，关于 E (a) 节，减少威胁，行动目标 1 有相同的内容，但做了重新排序，使其更加明确，而在具体目标 2 中，在不限成员名额工作组第二次会议讨论后，删除了严格保护一些陆地和海洋区域的提法，这也导致增列新的具体目标 3。具体目标 4 和 5 与原案文相似，具体目标 6 作出规定为其先前提到的不同污染物的削减列出百分比。对具体目标 7 的主要修改是删除了实现《巴黎协定》所需的缓解努力的数字表述。

128. 关于 E (b) 节，满足人类需求，他说已经重新起草行动目标 8，以坚定地关注物种，而行动目标 9 现在包括水产养殖和林业。重温 IPBES 的报告后，已经重新起草行动目标 10，以列入所有未涉及的生态系统服务。具体目标 11 以先前的文字为基础，做了稍微宽泛的解释，而具体目标 12 基本上重复原案文。

129. 关于 E (c) 节，工具和解决办法，他说新行动目标 15 由原行动目标 17 和 18 合并而成，而行动目标 16 重复原案文。他还审视了框架 F 节，执行支助机制，这是一个较新的章节，涉及调动足够资源；能力发展；知识的产生、管理和分享；科技合作、技术转让和创新。他列出了每个类别下的要素，并指出已用能力发展一词代替能力建设，以更好地反映需要什么。

130. 他提请与会者注意 G 节，有利条件，所载的要素，指出土著人民和地方社区的参与是一个关键因素，特别是在保护和养护区方面。性别平等和代际公平也很重要，与相关国际进程的协同作用以及利用可持续活动的伙伴关系也很重要。治理、生物多样性主流化、私营部门的参与、政治意愿都是阻止生物多样性丧失所必需的，酌情考虑和承认自然权利也是如此。

131. 他最后说，H 节，责任和透明度，所载要素对于成功执行框架非常重要，框架有赖于一个全面的规划、报告和审查系统。框架将酌情纳入其他进程，并将得到非国家行为者系统的补充。这个系统有三个要素：通过国家战略和行动计划、指标和规划文件进行规划；通过国家和全球报告和盘点进行报告，包括报告时间表和全球评估；通过全球分析、不限成员名额论坛和自愿深入同行审议进行审查。

132. 执行问题附属机构主席说，该附属机构第三次会议将讨论与 2020 年后进程有关的七个议程项目，她特别强调了其中三个：关于资源调动和融资机制的议程项目 6；关于能力建设、科技合作、技术转让、知识管理和交流的议程项目 7；关于执行情况报告、评估和审查机制的议程项目 9。她说，她希望第三次会议的审议将有助于制定由不限成员名额工作组拟定的 2020 年后全球生物多样性框架，并希望执行问题附属机构第三次会议的成果能够以支持和审查执行情况的手段方面的要素来补充框架。

133. 科学、技术和工艺咨询附属机构主席说，科咨机构将讨论直接有助于制定框架并与 2020 年后进程相关的几个要素，特别是监测框架，监测框架将通过评估 2030 年目标的实现情况来规划 2050 年愿景的进展。具体而言，监测框架将包括各种要素，如所有长期目标和行动目标的组成部分、有助于评估所有组成部分进展情况的具体监测要素、指标体系

和基线方法。科咨机构正在编写该文件，以便为不限成员名额工作组共同主席提供工作组第三次会议讨论所需的信息。科咨机构的作用是确保 2020 年后全球生物多样性框架建立在现有最佳科学和知识的基础上，支持有利于转型变革的做法。

区域集团、缔约方和民间社会组织主要团体的发言

欧洲联盟及其成员国

134. 欧洲联盟及其成员国代表向 COVID-19 大流行及其经济和社会后果的受害者表示慰问。2020 年后全球生物多样性框架必须带来将 2050 年“与自然和谐相处”愿景变为现实所需的转型变革，2030 年将是这方面的重要里程碑。每个人都必须加紧行动，支持这个框架。鉴于 COVID-19 大流行，框架还必须有助于减少疾病传播和其他大流行病的风险，支持有利于自然的经济和社会复苏。更新后的预稿在处理公约的三个目标以及卡塔赫纳议定书和名古屋议定书方面向前迈出了重要一步。新的全球生物多样性框架，其雄心应等于或高于当前战略计划所列爱知生物多样性目标，因此令人关切的是，各更新后的行动目标不如最初的目标雄心大。可行时应开列 SMART 目标。许多问题，对实现长期目标和行动目标至关重要，本应充分列入框架，现在却反映在监测要素中。海洋和城市生物多样性及遗传多样性的保护仍未得到充分体现，虽然曾试图解决获取和惠益分享问题，但仍需就相关长期目标、行动目标和指标开展进一步工作。雄心必须与强有力的执行齐头并进，更新后的预稿中关于执行手段和强化规划、监测和审查机制包括加强机制的新措辞值得欢迎。NBSAP 是主要执行工具。广泛的资源调动办法，包括减少或重新分配有害生物多样性的资源值得称赞，筹集额外资源也是如此。然而，需对框架的这些部分作进一步阐述。实现转型变革有赖于其他利益攸关方的参与和伙伴关系，欢迎做出努力，争取他们的充分和有效参与，特别是土著人民和地方社区、民间社会、妇女和青年、学术界和企业的参与。欧洲联盟及其成员国认为，为了实现 2050 年愿景，需要一种新的方法，动员所有行为体和部门大力参与。因此，生物多样性主流化应明确纳入整个框架，包括其长期目标和行动目标。把长期目标和行动目标与可持续发展目标相联值得欢迎，一个强有力的全球生物多样性框架对于实现《2030 年可持续发展议程》不可或缺，加强全球生物多样性框架与其他相关多边环境协定之间的联系也是如此。公约和其他国际组织之间的合作和协同作用对于执行框架至关重要，它们应继续密切参与筹备进程。

安提瓜和巴布达，代表拉丁美洲和加勒比

135. 安提瓜和巴布达的代表代表拉丁美洲和加勒比集团发言。她感谢工作组共同主席为更新这份动态文件所做的不懈努力。遗传资源的可持续利用和惠益分享必须在框架中发挥同样重要的作用，还必须考虑实现 2050 年愿景的若干挑战，包括需要支持国家和全球两级的能力发展以及财力、人力、机构和技术资源。她解释说，拉加集团继续坚定致力于制定 2020 年后框架。该区域已准备好继续为参与框架进程的以后阶段营造一个透明、公平和平等的环境。

136. 她重申，框架是一项雄心勃勃的举措，只有认真有效地体现所有缔约方的意见，才能实现。因此，必须确保所有区域的意见和观点得到平等代表。应酌情简化 2020 年后框架，以便所有相关利益攸关方，包括土著人民和地方社区、妇女、青年和儿童、次国家政

府、私营部门和公民都能充分接受。拉加集团认为，在这一进程中考虑代际公平、一体健康和性别平等做法尤为重要，还应纳入土著人民和地方社区的愿景。

137. 正在开展的将生物多样性纳入生产部门规划和管理主流的工作需要深化和系统化，并按照公约第 6 条的规定，加大部门间协调的力度。必须在地方、国家、区域和全球各个层面加强生物多样性战略传播、教育和认识，以其作为促进转型与自然和谐相处的工具。

138. 她提醒所有与会者，不能半心半意，需要一个强大的全球框架来保护和可持续利用生物多样性，需要真正的承诺为执行框架提供和调动资源。资源调动必须是框架的组成部分。

139. 拉加集团认识到监测框架的相关性。然而关于同行审议的提案不现实。缔约方没有能力落实整套指标，需要一项能力建设计划来支持落实这些指标所需的知识和技术。监测、执行和审查机制需要保持灵活性，纳入相关的国家指标，以反映每个国家的现实情况。因此她建议侧重于选择标题指标的方法。

南非，代表非洲集团

140. 乌干达的代表宣读了南非代表非洲集团的发言，发言赞扬不限成员名额工作组共同主席和公约秘书处迄今取得的进展。非洲认为，2020 年后全球生物多样性框架应考虑制定全球目标，这些目标可在区域、国家或次国家各级进行分解和调整并付诸行动。在这方面非洲指出，一些指标仍然不符合 SMART，在执行过程中继续给各国带来挑战。同样，在为目标制定指标时，应考虑在多个尺度上使用这些指标的可行性，特别是在为执行框架而考虑加强问责机制的背景下。一些修订后的长期目标和行动目标，特别是对非洲很重要的目标，失去了获取和惠益分享等关键要素，这些要素没有完全纳入修订后的长期目标和行动目标或其相关指标。公约的三个目标是相辅相成的，获取和惠益分享问题应得到平等对待，需要在长期目标和相关指标要素中反映和充分考虑公正和公平分享利用遗传资源产生的惠益。非洲准备进一步审议这些长期目标和行动目标，以便缔约方商定可量化的长期目标和行动目标而又不损害其关键要素。2020 年后全球生物多样性框架进程也是缔约方商定创新解决方案的理想平台，以确保公正和公平分享商业化开放获取数字序列信息所产生的惠益，此外还有全球公认的非货币惠益，需要通过加强能力建设和技术转让来增加和提供这些惠益。

141. 可持续利用不是为了防止使用，而是为了通过可持续利用这些自然资源来保障更加依赖生物资源和生态系统服务的穷人和弱势群体的生计。有必要这样来提出行动目标和指标，即认识到不是要消除使用而是以可持续管理的方式使用。行动目标 8 着重讲可持续管理，但也应重视可持续利用，因为管理只是一个确保人们能够从实际利用中受益的过程。行动目标 8 应列入一个要素，这就是减贫。贫困和弱势群体大都依赖生物多样性和生态系统服务来减轻贫困。可持续习惯使用没有列入，应该加进去，因为它是非洲传统社会一个有用的组成部分，有益于养护工作。保护区系统作为野生动物避难所和野生动物走廊，对于减缓气候变化、旅游业、就业至关重要。保护区应帮助邻近社区解决贫困问题，非洲支持纳入其他有效地区保护措施，以补充保护区，帮助实现 2020 年后的保护目标。

142. 恢复对非洲很重要，但空间规划对有效的恢复活动至关重要，框架往往引入可能危及谈判进程的新概念。虽然在框架制定中尚未对基线问题进行实质性讨论，但各方表达了各种选择和考虑，而且有些行动目标，例如关于支持恢复努力、惠益分享和可持续利用的行动目标，需要仔细考虑其基线。非洲欢迎将执行手段列为框架的一个长期目标，这将

确保提供与 2020 年后全球生物多样性框架的宏伟水平相称的资源。因此，审议资源调动目标及其监测要素，应考虑到专家组第一份报告的结论，该报告审查和评估了资源调动战略并得出结论认为，资源调动战略的有效性有限，2020 年后全球生物多样性框架的资源调动部分需要提高效力和效率，以弥合当前资源需求和可用资源之间的差距。需要以爱知生物多样性目标资源调动战略为基础，制定一项基于目标的资源调动战略，考虑到公约第 20 条所列的作用和责任。该战略应设定国际资金流动、国内融资和私营部门捐款的目标，并建议缔约方采取政策应对措施，以实现资源调动目标。

新西兰，代表澳大利亚、加拿大、冰岛、摩纳哥、新西兰、挪威和瑞士

143. 新西兰的代表代表日美加澳新集团的下列国家发言：澳大利亚、加拿大、冰岛、摩纳哥、新西兰、挪威和瑞士。她说，随着第五版《全球生物多样性展望》的推出，摆在全人类面前的严峻现实已经变得清晰，仅在几天后，将审议未来十年及以后的发展方向。这一进程始于沙姆沙伊赫缔约方大会第十五届会议，甚至更早的时候，当时人们清楚地认识到，爱知目标将不会实现。大家一致认为，需要雄心和转型变革，联席会议的任务是确定这一雄心。但是在这个已颇具挑战性的任务之外还有一个挑战：COVID-19。所有人都会同意，由于 COVID-19 的原因，这一进程没有取得应有的进展。因此她特别欢迎本周作为两个附属机构会议的一部分而组织的虚拟会议。尽管出现了一些小问题，但在不限成员名额工作组下一次也是最后一次会议之前，这是一次检验各种进程，展示进展，探索取得进展的其他方式的绝佳机会。应有更多时间来推进这项工作。因此，她的集团支持增加虚拟讨论和交流的提议，只要这些提议具有包容性并推动进展。为了补充通过正式进程正在开展的良好工作，她鼓励缔约方共同寻找更多备选方案，就 2020 年后的关键问题开展由缔约方牵头的非正式小组讨论。

格鲁吉亚，代表中欧和东欧区域

144. 格鲁吉亚代表中欧和东欧区域发言说，该区域认为加强传播与合作是制定有效和成功框架的重要先决条件。许多报告强调了生物多样性前所未有的丧失，第五版《全球生物多样性展望》显示缔约方作为一个集体未能实现 2020 年的目标。尽管有这些结论，但各国为实现国家目标而进行的努力符合全球战略计划，显然战略计划不足以应对前所未有的挑战。这是一个重要的警告，即需要采取更强有力的紧急联合行动来解决灭绝危机。她强调在次区域层面努力履行公约承诺的重要性，以及作为中欧和东欧区域一部分的东南欧区域生物多样性工作队内部合作的新模式对生物多样性保护和可持续利用战略规划的重要性。她强调能力建设和资源调动对于确保执行 2020 年后全球生物多样性框架和实现 2020 年后长期目标的重要性，并很高兴听到资源调动小组的工作。她在强调从各种来源筹集更多生物多样性资金的重要性的同时，也承认必须有效利用现有资源并采取有效措施避免未来支出。作为欧洲联盟绿色新政中欧和东欧部分，西巴尔干绿色议程的拟定为该区域制定一项强有力的投资计划提供了独特的机会，投资计划的核心是为生物多样性、清洁能源和绿色经济复苏创造包容性的合作手段。显然，监测框架是在保护、恢复和可持续利用生物多样性中朝绿色进展迈出的重要一步。然而她也承认，一些国家可能无法快速有效地监测新目标。因此，除了完整的指标清单之外，还有必要确定这些国家将如何报告它们在实现新目标方面的进展。为使全球生物多样性框架取得成功，需要一个更强有力的执行、监测和审查进程，但也必须确保所有缔约方能够遵循这一进程。最后，考虑到 2020 年后全球生物多样性框架应该成为一个总体框架，其他生物多样性相关协定和其他多边环境协定的参与应该大大增加，她询问为此制定了什么计划。

不丹

145. 不丹代表说，她理解为什么让缔约方增加保护区或物种或生态系统，但询问已经做出雄心勃勃的承诺并在履行这些承诺方面面临挑战的国家的情况。以不丹为例，不丹已有 50%以上的面积受到保护，并根据宪法承诺始终保持 60%的森林覆盖率。当维持目前的承诺需要大量资源和能力时，新的目标将如何适用于已经雄心勃勃的国家？全球生物多样性框架的长期目标和行动目标应该有办法顾及已经雄心勃勃的国家，帮助它们保持已经取得的成就。她还说，应该向最不发达国家和发展中国家提供额外援助，帮助它们了解和处理高效和公平谈判进程框架的准备工作。

巴西

146. 巴西代表感谢秘书处在这一非常时刻组织联席会议，表示必须利用这一势头继续就全球生物多样性框架的主要优先事项特别是资源调动进行非正式讨论。当前的疫情大流行扩大了发达国家和发展中国家之间本来就很大的财力差距。转型变革只有各国基于其共同但有区别的责任共同努力才会发生。这不仅意味着向发展中国家提供充足的资源，也意味着界定公平的基线。在这方面，他赞扬西班牙和葡萄牙决定承认共同但有区别的责任原则的重要性。正如资源调动问题专家小组的报告所表明，私营部门需要增加捐款，尽管资源调动的主要可预测来源仍然是发达国家的捐款。需要设立创新型融资机制来支持地方社区，例如通过为生态系统服务付费。这一机制已经在公约的决定中得到认可，可以成为应对挑战的一个具有成本效益的解决方案，并具有支持地方社区的优势。然而，资源调动不应以牺牲公约的其他两大支柱为代价来突出保护和恢复项目。公约的所有三个目标都必须明确体现在新框架中，并以平衡的方式获得财务资源。为了实施制止生物多样性丧失的长期解决方案，应在 2020 年后议程中纳入可持续利用和与遗传资源来源国的惠益分享安排。在调动资源的同时，必须有一套适当的指标来确保成就的可计量性，由于对许多发展中国家来说国家报告往往证明是一种负担，所以确定所有缔约方都容易使用的指标也是至关重要的。

伊朗伊斯兰共和国

147. 伊朗伊斯兰共和国代表说，公约是各国之间的一项盟约，承认包括生物技术在内的技术在保护和可持续利用生物多样性方面的作用。公约第 16 条呼吁缔约方向发展中国家提供或便利获取和转让相关技术。获取和惠益分享名古屋议定书的通过赋予了人们获取生物多样性的权利，但惠益分享却不见了。没有任何议定书确保发展中国家顺利和适当获取技术，目前公约下的能力建设方案主要侧重于技术监管，而不是相关技术的创造、开发、获取和使用。更新后的预稿，其目前的形式不符合公约第 16 条，他正式要求适当关注工作组第二次会议报告中充分反映的缔约方的意见和陈述。¹¹ 环境问题不承认人为的政治边界，他举了候鸟和最近 COVID-19 大流行的例子，疾病夺去了数百万人的生命，这不是第一次，也不会是最后一次。这种疾病的解决方案可能会在自然界找到，但也需要国际合作。不合作将对区域和全球两级的生物多样性和公共健康产生直接影响；伊朗伊斯兰共和国遭受的制裁不仅针对伊朗伊斯兰共和国，也针对整个世界。这些制裁严重影响了保护生物多样性和阻止生态系统退化的国家计划，例如与山区和拯救濒危物种有关的植树造林倡议。所有相关活动，包括科技交流，包括接受全环基金的财务支持，都受到了严重影响。伊朗

¹¹ [CBD/WG2020/2/4](#)；指载有“预稿所拟行动目标 15”（资源，包括能力建设）和“预稿所拟行动目标 16”（生物技术）的案文建议的各页；行动目标编号来自 2020 年 1 月预稿。

伊斯兰共和国准备接受任何合作，以实现改进最新预稿的目标，顾及包括伊朗在内的一些国家提出的关切。

大不列颠及北爱尔兰联合王国

148. 保持势头制定雄心勃勃和转型性 2020 年后全球生物多样性框架是一项挑战，大不列颠及北爱尔兰联合王国的代表没有低估这项挑战。尽管当前的 COVID-19 大流行造成了困难和不确定性，但她期待今年的联合国大会及其相关的生物多样性首脑会议带来新的动力。第五版《全球生物多样性展望》是一份坦率而发人深省的评估：没有一项爱知生物多样性目标得到充分实现。虽然现在行动还不算太晚，但必须采取果断行动来“扭转曲线”，使自然走上复苏之路，实现所需的转型变革。更新后的预稿为此奠定了良好的基础，因为它更清楚地勾画了长期目标和行动目标的结构。必须继续完善它，处理一些长期目标、里程碑、行动目标之间的重叠问题；提高对海洋的关注；确保行动目标是雄心勃勃的、基于证据的、可衡量的，但也是清楚明白易于传播的，有助于推动社会所有部门的行动。然而仅商定雄心勃勃的长期目标和行动目标还不够。还应辅之以一个透明的监测、报告和审查机制来加强问责，推动雄心壮志，确保执行，还要从所有来源调动与问题规模相称的资源。联合王国政府感到关切的是，在这些和其他密切相关的关键问题上，仍然需要开展大量工作。鼓励所有与会者考虑如何以创新方式取得进展，以便就这些问题达成共识和具体建议。缔约方大会第十五届会议必须准备好完整的一揽子计划，避免进一步拖延执行工作。生物多样性、气候变化、可持续发展三者的政策议程之间有着非常强的趋同性和相互依赖性，作为《联合国气候变化框架公约》缔约方大会第二十六届会议的共同主办国，联合王国政府致力于将自然置于应对气候变化的核心。

生物多样性问题国际土著论坛

149. 生物多样性问题国际土著论坛的代表重申其对保护和可持续利用生物多样性作为地球生命保障的全球承诺。生物和文化多样性，即自然、文化和土著人民之间的战略联盟，应成为 2020 年后全球生物多样性新框架下行动的“横切轴”。这将是对土著人民和地方社区的最好激励，他们保护了其土地、领地和水域中的大部分陆地生物多样性，通过他们自己的生物资源使用和管理习惯法保护和维持这些生物多样性，以可持续和与自然保持平衡的方式满足他们的生活方式和需求。保护和传统知识是生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台在《生物多样性和生态系统服务全球评估报告》的主要信息中确定的目标，该报告指出，世界上许多野生和驯化物种仍然生存在传统上由土著人民和地方社区管理、拥有、使用或占有的地区。这是因为土著和地方知识，也是因为这些社会拥有基于其传统知识的资源管理和治理结构。因此，必须肯定、振兴和支持这些习惯做法，以便为了生物多样性的利益而将知识一代一代地传下去。土著人民和地方社区与缔约方建立战略联盟对于充分承认生物多样性的可持续习惯利用至关重要，他赞赏更新后的预稿承认他们的参与是促进执行 2020 年后全球生物多样性框架的一个条件，这应在其目标和指标中得到有力体现。这将有助于实现“与自然和谐相处”的 2050 年愿景，土著人民和地方社区致力于在为解决他们对基本权利的关切而采取的方式的范围内实现这一愿景。2030 年的使命和 2030 年及 2050 年的长期目标应该反映和承认生物和文化多样性的共同发展及其不可分割的联系，正如在沙姆沙伊赫自然与文化宣言所指出的那样。他敦促将之前生物多样性问题国际土著论坛提交的关于其对新的 2020 年后全球框架的长期目标、行动目标和指标的评论和投入的提案作为相互合作保护和可持续利用生物多样性的实例加以考虑。

全球青年生物多样性网络

150. 全球青年生物多样性网络的代表说，2020 年后全球生物多样性框架应导致社会各部门的全面转型变革，以应对生物多样性危机，实现与自然和谐相处的目标。这是一个非常雄心勃勃的愿景，要实现这一愿景，必须从根本上改变价值观和行为体系。如果长期目标和行动目标不解决生物多样性丧失的根本问题，爱知生物多样性目标的失败将在 2030 年重演。鉴于疫情大流行日益恶化，将会议转移到网上是有道理的，但应该理解的是，数字参与具有排他性，而框架的制定应该采取包容性和参与性的方法。大多数农村、土著和青年社区缺乏互联网接入或在线连接手段，将被排除在外。关于框架本身，一些青年优先事项尚未得到充分反映。转型性教育对于实现 2050 年愿景至关重要。它应该被设定为一个独立的目标，青年网络支持为一个生物和文化多样性、语言、可持续性和遗产的转型性教育目标提出的案文。虽然人权至关重要并应反映在许多行动目标中，但目前受制于国情。有一项具体建议是在框架中增加一个新的行动目标，重点是支持和保护那些站在捍卫生物多样性和人权最前沿的个人和群体，他们往往因此面临风险。青年网络强烈支持这一提议。生态系统服务和生物多样性对于充分享受人权的重要性怎么强调都不为过。世界各地的生物多样性正以前所未有的速度遭到破坏，对人类福祉有严重而深远的影响。一个以人权视角为前提的 2020 年后全球生物多样性框架将有助于凸显保护生物多样性和促进政策一致性的迫切需要。最后，代际公平是所有社会的一项基本原则，必须追求代际公平和代内公平。因此青年网络很高兴看到更新后的预稿将该原则作为一个有利条件纳入其中，但青年网络也强调，该原则也需要体现在长期目标和行动目标中，其他重要原则也是如此，如土著人民和地方社区的参与、性别平等、自然权利和所有相关利益攸关方的参与。

妇女核心小组

151. 妇女核心小组的代表说，2020 年是重要的一年，是《世界人权宣言》70 周年，《北京宣言和行动纲要》25 周年，《联合国土著人民权利宣言》10 周年。她感到关切的是，更新后的 2020 年后全球生物多样性框架预稿没有采纳许多支持全面性别平等主流化的意见，包括单设一个性别目标的建议。妇女以及土著人民、地方社区和青年的权利、作用和贡献没有融入框架扭转生物多样性丧失和确保人与自然都能繁荣发展所需的雄心。显然，基于权利的方法尚未被纳入。第五版《全球生物多样性展望》清楚显示爱知生物多样性目标的系统性失败，以及传统的排他性保护方法如何未能阻止生物多样性的丧失。为避免这种情况再次发生，框架应列出强有力的措施和机制，在地方、次国家、国家、区域和全球各级实施包容性和公平的生物多样性治理，并加强缔约方的报告和问责。包容性治理意味着对性别敏感、公平、代际、跨文化，意味着土著人民和地方社区、妇女和其他不同边缘化和弱势群体充分、有效、有意义地参与全球生物多样性框架的决策、规划、执行、报告和评价。应确保将所有不当激励措施和其他投资从有害生物多样性的项目和部门转用于土著人民和地方社区促进性别平等的治理，解决第二版《地方生物多样性展望》反映的重要转型，即与自然和谐相处这个最终目标所需的制度和文化变革。她鼓励缔约方思考并回应人权专题研讨会的报告，将其作为 2020 年后全球生物多样性框架的有利条件，指导下一版全球生物多样性框架的拟定。

次国家和地方政府

152. 次国家和地方政府的代表代表次国家政府和生物多样性咨询委员会发言，他回顾了苏格兰政府牵头的关于制定 2020 年后全球生物多样性框架的爱丁堡次国家和地方政府进程。参加这一进程的都是深切关注生物多样性丧失和气候变化对生计和社区影响的次国家

和地方政府。这一进程和《爱丁堡宣言》很有启发性，因为它让与会者看到了长达十年的《次国家政府、城市和其他地方当局生物多样性行动计划》（2011-2020 年）的影响。次国家和地方政府大力支持宣言中的行动呼吁，随时准备应对在落实 2020 年后全球生物多样性框架和克服全球 COVID-19 大流行毁灭性后果方面面临的挑战。他呼吁缔约方通过新的第 X/22 号决定，大幅提高次国家和地方采取行动执行 2020 年后全球生物多样性框架的雄心。次国家和地方政府需要发挥其集体潜力，他邀请缔约方联系次国家和地方政府，加入这些努力。实现“与自然和谐相处”愿景的唯一途径是携手合作，实现所需的转型变革。

生物多样性公约联盟

153. 生物多样性公约联盟的代表表示声援所有遭受全球 COVID-19 大流行之苦的人们，并发出全球呼吁，呼吁采取行动，制止世界各地火灾造成的生态灭绝，在大多数情况下火灾是由政府的政策造成的。他感到关切的是，科学、技术和工艺咨询附属机构不被允许就 2020 年后全球生物多样性框架的长期目标和行动目标提供咨询意见，而提供咨询本是科咨机构的任务。尽管他确实理解需要避免语言上的任何混乱，但他不理解为什么没有科学、技术和工艺咨询的空间。更新后的预稿不足以应对挑战，也没有处理生物多样性丧失的根本原因。虽然对长期目标和行动目标给予了很大关注，但如果这些目标仍然是自愿的，那么今后不会有太大变化。相反，应更多地关注有利条件，确保有一个强有力的履约机制来保证执行。新草案中关于土著人民和地方社区的语言显然更为薄弱，不符合《联合国土著人民权利宣言》。如果政府继续为补贴、财政激励措施、基础设施和其他有害生物多样性的项目投资，而不是从这些项目中撤资并重新分配这些资金，那么资源调动就没有什么意义；改变不当激励措施应是公约缔约方的绝对优先事项。基于自然的解决办法仍是一个未知的概念，可能会破坏历史悠久的生态系统办法。化石燃料的支持者正在利用人们对基于自然的解决办法的热情来弥补并继续他们的排放，而不是解决生物多样性丧失的根本原因。他最后建议在 2020 年后全球生物多样性框架中列入一个一体福利办法，处理人类、动物、自然之间的联系，而不仅仅是人类健康问题。

联合国环境管理小组代表的发言

154. 联合国环境管理小组的代表说，应不限成员名额工作组共同主席的请求，管理小组的高级官员已开会建立一个由 51 个机构组成的机构间协商进程，以促进联合国系统的贡献。在此基础上，协商进程拟定了两份支持制定 2020 年后全球生物多样性框架的文件，并将其提交不限成员名额工作组。还编写了一份描述联合国系统做法的报告，正待秘书长最后批准，将在月底提交大会会议。该报告提供了来自 51 个成员的信息，说明生物多样性对其现有任务的相关性以及对其当前活动和方案的相关性，讨论环境管理小组成员在支持联合国会员国方面可以发挥的主要作用，以及如何根据《2030 年可持续发展议程》在其任务范围内通过他们的活动帮助解决生物多样性丧失的直接和间接驱动因素。该报告还载有 51 个机构负责人的高级别声明，承诺各自机构支持会员国执行全球生物多样性框架。出于对生物多样性状况的负面趋势以及改变人类与自然关系的必要性的明确证据的关切，这些机构商定在 2021-2030 年期间采取一系列行动支持会员国，包括支持会员国加强能力

制止生物多样性丧失；可持续利用；通过政策和方案加强生物多样性；建立强大的生物多样性联盟；将生物多样性纳入联合国行动的主流；加强在生物多样性上一致性和后续行动。

工作组共同主席的答复

155. van Havre 先生说，人们显然对这一进程很感兴趣，他感谢与会者的发言。一个重要讯息是，需要更多的对话空间；共同主席将与主席团和缔约方大会主席一道设法满足这一要求，他提请会议注意即将举行的利益攸关方论坛。

156. Ogwal 先生也感谢与会者对更新后的预稿的有益反馈。不限成员名额工作组正在制定作为未来三十年行动指南的框架，此时这种反馈非常重要。

科学、技术和工艺咨询附属机构主席的总结

157. 科学、技术和工艺咨询附属机构主席说，审议工作正处于为全球生物多样性框架制定具体内容的重要阶段。科咨机构就此进行高质量的建设性讨论，以便为缔约方在不限成员名额工作组第三次会议上的审议工作提供坚实的建议，这很重要。他邀请所有与会者积极参加科咨机构的讨论，提供最好的科技咨询而不是政治咨询。一个全面和坚实的监测框架，加上不同层面的指标系统，便利作为框架一部分的国家报告，将产生很大的影响，为今后的执行和报告工作奠定基础。他期待在科咨机构第二十四次会议上进行有趣的、博闻的、建设性的和具体的讨论。

缔约方大会候任主席的发言

158. 中国代表说，很高兴在本次特别联席会议上代表缔约方大会第十五届会议候任主席，他对担任缔约方大会主席的埃及和秘书处精心组织本次会议表示感谢。第五版《全球生物多样性展望》提醒人们，正在开展的工作对于扭转全球生物多样性丧失的趋势至关重要。预稿的更新案文为深入交流意见提供了机会，中国欢迎新版案文，认为协商进程取得了重要进展。中国保护了 25% 以上的领土，坚定支持多边主义，并一贯积极参与和促进生物多样性的多边进程。中国期待与所有缔约方一道，通过坚持公平、透明和国家驱动办法原则，促进平衡、务实、有效的 2020 年后全球生物多样性框架，以促进更公平的生物多样性治理体系，以平衡的方式推动《生物多样性公约》的三个目标。生物多样性首脑会议将于 2020 年 9 月 30 日在联大第七十五届会议期间举行。中国还将于 2020 年 9 月 24 日举行一次在线部长级圆桌会议，进一步建立缔约方之间的共识。希望这些努力将是全球生物多样性进程向前迈出的一大步。最后他感谢国际社会对中国筹备缔约方大会第十五届会议的支持，中国期待不久与与会者在昆明会面。

项目 3. 特别会议闭幕

159. 科学、技术和工艺咨询附属机构主席说，为期四天的虚拟会议试验提供了一个测试新平台的机会，以备将来需要。他与执行问题附属机构主席一道，感谢对三次特别会议的持续关注，感谢与会者尽管面临挑战仍努力参加这些会议。

160. 按惯例互致敬意之后，科学、技术和工艺咨询附属机构和执行问题附属机构特别联席虚拟会议于 2020 年 9 月 18 日星期五上午 9 时 10 分闭幕。